

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 279



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

58ο έτος

24 Αυγούστου 2015

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2015/C 279/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2015/C 279/02

Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-549/12 P και C-54/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Ισπανίας, Γαλλικής Δημοκρατίας, Βασιλείου των Κάτω Χωρών [Αίτηση αναιρέσεως — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) — Μείωση της χρηματοδοτικής συνδρομής — Μέθοδος κατά προβολήν υπολογισμού — Διαδικασία εκδόσεως της αποφάσεως από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Μη τήρηση της ταχθείσας προθεσμίας — Συνέπειες].

2

2015/C 279/03

Υπόθεση C-263/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) — Μείωση της χρηματοδοτικής συνδρομής — Μέθοδος κατά προβολήν υπολογισμού — Διαδικασία εκδόσεως της αποφάσεως από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Μη τήρηση της ταχθείσας προθεσμίας — Συνέπειες)

3

EL

2015/C 279/04	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-293/13 P και C-294/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Fresh Del Monte Produce, Inc., κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (C-293/13 P), Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Fresh Del Monte Produce, Inc., Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (C-294/13 P) (Αίτηση αναιρέσεως — Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά της μπανάνας — Συντονισμός κατά τον καθορισμό των τιμών αναφοράς — Έννοια της «οικονομικής ενότητας» μεταξύ δύο εταιριών — Έννοια της «καθοριστικής επιρροής» — Καταλογισμός της συμπεριφοράς μιας εταιρίας στην άλλη — Παραμόρφωση αποδεικτικών στοιχείων — Βάρος αποδείξεως — Αρχή in dubio pro reo — Έννοια της «ενιαίας και διαρκούς παραβάσεως» — Έννοια της «εναρμονισμένης πρακτικής» — Έννοια της «εξ αντικειμένου» παραβάσεως — Επιχειρήσεις μέλη συμπράξεως — Παροχή πληροφοριών στην Επιτροπή — Νομική υποχρέωση — Έκταση — Δικαίωμα μη αυτοενοχοποιήσεως — Πρωτοδικώς παρεμβαίνουσα — Ανταναίρεση — Παραδεκτό).	4
2015/C 279/05	Υπόθεση C-373/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — H. T. κατά Land Baden-Württemberg (Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Σύννορα, άσυλο και μετανάστευση — Οδηγία 2004/38/EK — Άρθρο 24, παράγραφος 1 — Ελάχιστες απαιτήσεις για την αναγνώριση του καθεστώτος του πρόσφυγα ή του καθεστώτος της επικουρικής προστασίας — Ανάκληση της άδειας παραμονής — Προϋποθέσεις — Έννοια «επιτακτικοί λόγοι εθνικής ασφάλειας ή δημόσιας τάξης» — Συμμετοχή πρόσφυγα σε δραστηριότητες οργάνωσης που περιλαμβάνεται στον κατάλογο τον οποίο καταρτίζει η Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τις τρομοκρατικές οργανώσεις)	5
2015/C 279/06	Υπόθεση C-508/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Προσφυγή ακυρώσεως — Οδηγία 2013/34/ΕΕ — Υποχρεώσεις στον τομέα των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων επιχειρήσεων ορισμένων μορφών — Αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως).	6
2015/C 279/07	Υπόθεση C-583/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlagsgesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH, DB Schenker Rail Deutschland AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Ισπανίας, Εποπτεύουσας Αρχή της ΕΖΕΣ, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης [Αίτηση αναιρέσεως — Ανταγωνισμός — Τομέας σιδηροδρομικών μεταφορών και παρεπόμενων παροχών — Κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Άρθρα 20 και 28, παράγραφος 1 — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση διατάσσουσα τη διενέργεια ελέγχου — Εξουσίες ελέγχου της Επιτροπής — Θεμελιώδες δικαίωμα του απαραβίαστου της κατοικίας — Έλλειψη προηγούμενης δικαστικής άδειας — Αποτελεσματικός δικαστικός έλεγχος — Τυχαία ανεύρεση στοιχείων]	6
2015/C 279/08	Υπόθεση C-586/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Pesti Központi Kerületi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Martin Meat kft κατά Géza Simonfay, Ulrich Salburg (Προδικαστική παραπομπή — Ελευθέρη παροχή υπηρεσιών — Οδηγία 96/71/EK — Άρθρο 1, παράγραφος 3, στοιχεία α' και γ' — Απόσπαση εργαζομένων — Διάθεση εργατικού δυναμικού — Πράξη Προσχώρησης του 2003 — Κεφάλαιο 1, παράγραφοι 2 και 13, του παραρτήματος X — Μεταβατικά μέτρα — Πρόσβαση των Ούγγρων υπηκόων στην αγορά εργασίας των κρατών που ήταν ήδη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο προσχώρησης της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας — Απαίτηση άδειας εργασίας για τη διάθεση εργατικού δυναμικού — Μη ευαίσθητοι τομείς)	7
2015/C 279/09	Υπόθεση C-593/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 16ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Rina Services SpA, Rina SpA, SOA Rina Organismo di Attestazione SpA (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρα 49 ΣΛΕΕ, 51 ΣΛΕΕ και 56 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Συμμετοχή στην άσκηση δημόσιας εξουσίας — Οδηγία 2006/123/EK — Άρθρο 14 — Οργανισμοί επιφορτισμένοι με τον έλεγχο και την πιστοποίηση της τηρήσεως των προβλεπόμενων από τον νόμο προϋποθέσεων εκ μέρους των επιχειρήσεων που εκτελούν δημόσια έργα — Εθνική ρύθμιση που απαιτεί από τους οργανισμούς αυτούς να έχουν την καταστατική τους έδρα στην Ιταλία)	8

2015/C 279/10	Υπόθεση C-664/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Administratīvā apgabaltiesa (Λεττονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — VAS «Ceļu satiksmes drošības direkcija», Latvijas Republikas Satiksmes ministrija κατά Kaspars Nīmanis (Προδικαστική παραπομπή — Μεταφορές — Άδεια οδήγησης — Ανανέωση από το κράτος μέλος εκδόσεως της άδειας — Προϋπόθεση υπάρξεως κατοικίας στο έδαφος του κράτους μέλους αυτού — Δήλωση κατοικίας)	9
2015/C 279/11	Υπόθεση C-671/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Lietuvos Aukščiausioji Teisma (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — στο πλαίσιο των διαδικασιών που κίνησαν οι «Indėlių ir investicijų draudimas» VI, Virgilijus Vidutis Nemaniūnas (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγίες 94/19/EK και 97/9/EK — Συστήματα εγγυήσεως των καταθέσεων και αποζημιώσεως των επενδυτών — Τίτλοι αποταμιεύσεως και επενδύσεων — Χρηματοπιστωτικό μέσο κατά την έννοια της οδηγίας 2004/39/EK — Εξαίρεση από την εγγύηση — Άμεσο αποτέλεσμα — Προϋποθέσεις εφαρμογής της οδηγίας 97/9/EK)	10
2015/C 279/12	Υπόθεση C-9/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Staatssecretaris van Financiën κατά D. G. Kieback (Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Φορολογική νομοθεσία — Φόρος εισοδήματος — Εισοδήματα αποκτηθέντα στο έδαφος κράτους μέλους — Εργαζόμενος κάτοικος αλλοδαπής — Φορολόγηση στο κράτος μέλος απασχολήσεως — Προϋποθέσεις) . . .	11
2015/C 279/13	Υπόθεση C-18/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — CO Sociedad de Gestión y Participación SA κ.λπ. κατά De Nederlandsche Bank NV και De Nederlandsche Bank NV κατά CO Sociedad de Gestión y Participación SA κ.λπ. (Προδικαστική παραπομπή — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Πρωτασφάλιση εκτός της ασφαλίσεως ζωής — Οδηγία 92/49/ΕΟΚ — Άρθρα 15, 15α και 15β — Προληπτική αξιολόγηση της αποκτήσεως ειδικής συμμετοχής και των αυξήσεων της συμμετοχής αυτής — Δυνατότητα επιβολής όρων ή απαιτήσεων κατά την έγκριση σχεδιαζόμενης αποκτήσεως τέτοιας συμμετοχής)	11
2015/C 279/14	Υπόθεση C-62/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 16ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Bundesverfassungsgericht (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Peter Gauweiler κ. λπ. κατά Deutscher Bundestag [Προδικαστική παραπομπή — Οικονομική και νομισματική πολιτική — Αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) σε σχέση με ορισμένα τεχνικά χαρακτηριστικά των οριστικών νομισματικών συναλλαγών του Ευρωσυστήματος στις δευτερογενείς αγορές κρατικών ομολόγων — Άρθρα 119 ΣΛΕΕ και 127 ΣΛΕΕ — Αρμοδιότητες της ΕΚΤ και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών — Μηχανισμός μεταδόσεως της νομισματικής πολιτικής — Διατήρηση της σταθερότητας των τιμών — Αναλογικότητα — Άρθρο 123 ΣΛΕΕ — Απαγόρευση της νομισματικής χρηματοδοτήσεως των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ].	12
2015/C 279/15	Υπόθεση C-147/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Hof van beroep te Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Loutfi Management Propriété Intellectuelle SARL κατά AMJ Meatproducts NV, Halalsupply NV (Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Αποτελέσματα — Δικαίωμα που παρέχει το κοινοτικό σήμα — Πανομοιότυπα ή παρόμοια σήματα — Απαγόρευση χρήσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Εκτίμηση — Συνεκτίμηση της χρήσεως γλώσσας η οποία δεν περιλαμβάνεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης)	13
2015/C 279/16	Υπόθεση C-187/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Østre Landsret (Δανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Skatteministeriet κατά DSV Road A/S [Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2913/92 — Άρθρα 203 και 204 — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 859 — Καθεστώς εξωτερικής διαμετακομίσεως — Γέννηση της τελωνειακής οφειλής — Απομάκρυνση ή όχι από την τελωνειακή επιτήρηση — Μη εκτέλεση υποχρεώσεως — Καθυστερημένη προσκόμιση των εμπορευμάτων στο τελωνείο προορισμού — Εμπορεύματα που απορρίφθηκαν από τον αποδέκτη και επιστράφηκαν χωρίς να έχουν προσκομισθεί στο τελωνείο προς έλεγχο — Εμπορεύματα που υπήχθησαν εκ νέου σε καθεστώς εξωτερικής διαμετακομίσεως μέσω νέας δηλώσεως — Οδηγία 2006/112/EK — Άρθρο 168, στοιχείο ε' — Έκπτωση του ΦΠΑ κατά την εισαγωγή από τον μεταφορέα].	14

2015/C 279/17	Υπόθεση C-207/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Vrhovno sodišče (Σλοβενία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o. κατά Republika Slovenija (Προδικαστική παραπομπή — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Φυσικά μεταλλικά νερά — Οδηγία 2009/54/ΕΚ — Άρθρο 8, παράγραφος 2 — Παράρτημα I — Απαγόρευση διαθέσεως στο εμπόριο ενός «φυσικού μεταλλικού νερού προερχόμενου από μία και την αυτή πηγή» υπό πολλές διαφορετικές εμπορικές ονομασίες — Έννοια)	15
2015/C 279/18	Υπόθεση C-242/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Landgericht Mannheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH κατά Gerhard und Jürgen Vogel GbR, Jürgen Vogel, Gerhard Vogel [Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών — Κανονισμός (ΕΚ) 2100/94 — Παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 14 — Χρήση του προϊόντος συγκομιδής από τους καλλιεργητές με σκοπό την αναπαραγωγή χωρίς την άδεια του κατόχου του κοινοτικού δικαιώματος — Υποχρέωση των καλλιεργητών να καταβάλουν δίκαιη αμοιβή για τη χρήση αυτή — Προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να καταβληθεί η αμοιβή ώστε να μπορεί να εφαρμοστεί η παρέκκλιση — Δυνατότητα του δικαιούχου να επικαλεστεί το άρθρο 94 — Παραβίαση]	15
2015/C 279/19	Υπόθεση C-303/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας [Παράβαση κράτους μέλους — Κανονισμός (ΕΚ) 842/2006 — Κατάρτιση και πιστοποίηση — Υποχρέωση κοινοποίησης — Κυρώσεις — Κανονισμοί (ΕΚ) 303/2008, (ΕΚ) 304/2008, (ΕΚ) 305/2008, (ΕΚ) 306/2008, (ΕΚ) 307/2008 και (ΕΚ) 308/2008].	16
2015/C 279/20	Υπόθεση C-535/14 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Vadzim Ipatau κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Αναίρεση — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα σε βάρος της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας — Παραδεκτό — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Ευεργέτημα πενίας — Ανασταλτικό αποτέλεσμα — Αποτελεσματική ένδικη προστασία — Δικαιώματα άμυνας — Αρχή της αναλογικότητας)	17
2015/C 279/21	Υπόθεση C-219/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 13 Μαΐου 2015 — Elisabeth Schmitt κατά TÜV Rheinland LGA Products GmbH.	17
2015/C 279/22	Υπόθεση C-243/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακική Δημοκρατία) στις 27 Μαΐου 2015 — Lesoochranské zoskupenie VLK κατά Obvodný úrad Trenčín	18
2015/C 279/23	Υπόθεση C-257/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Hannover (Γερμανία) την 1η Ιουνίου 2015 — Michael Ihden, Gisela Brinkmann κατά TUIfly GmbH.	19
2015/C 279/24	Υπόθεση C-268/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το cour d'appel de Bruxelles (Βέλγιο) στις 8 Ιουνίου 2015 — Fernand Ullens de Schooten κατά Ministre des Affaires Sociales et de la Santé publique, Ministre de la Justice.	19
2015/C 279/25	Υπόθεση C-272/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) στις 8 Ιουνίου 2015 — Swiss International Air Lines AG κατά The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency.	20
2015/C 279/26	Υπόθεση C-275/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) στις 8 Ιουνίου 2015 — ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited κατά TVCatchup Limited, Media Resources Limited, TVCatchup (UK) Limited . . .	21
2015/C 279/27	Υπόθεση C-284/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το cour du travail de Bruxelles (Βέλγιο) στις 10 Ιουνίου 2015 — Office national de l'emploi (ONEm), M κατά M, Office national de l'emploi (ONEm), Caisse Auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage (CAPAC)	22

2015/C 279/28	Υπόθεση C-290/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Βέλγιο) στις 15 Ιουνίου 2015 — Patrice D' Oultremont, Henri Tumelaire, François Boitte, Éoliennes à tout prix? ASBL κατά Région wallonne	23
2015/C 279/29	Υπόθεση C-307/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Audiencia Provincial de Alicante (Ισπανία) στις 25 Ιουνίου 2015 — Ana María Palacios Martínez κατά Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.	24
2015/C 279/30	Υπόθεση C-308/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Audiencia Provincial de Alicante (Ισπανία) στις 25 Ιουνίου 2015 — Banco Popular Español, S.A. κατά Emilio Irlés López και Teresa Torres Andreu	24
2015/C 279/31	Υπόθεση C-319/15: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το cour administrative d'appel de Paris (Γαλλία) στις 29 Ιουνίου 2015 — Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited κατά Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique	25
2015/C 279/32	Υπόθεση C-347/15: Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας.	26

Γενικό Δικαστήριο

2015/C 279/33	Υπόθεση T-516/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2015 — Γαλλία κατά Επιτροπής (ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Προσανατολισμού» — Μείωση χρηματοδοτικής συνδρομής — Πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας Leader+ — Μη τήρηση της προθεσμίας προς λήψη αποφάσεως — Παράβαση ουσιώδους τύπου)	28
2015/C 279/34	Υπόθεση T-44/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2015 — Ιταλία κατά Επιτροπής (ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Εγγυήσεων» — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση — Ενισχύσεις στην παραγωγή αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη — Παρατυπίες ή αμέλειες καταλογιζόμενες σε αρχές ή οργανισμούς των κρατών μελών — Αναλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αρχή ne bis in idem — Εύλογη προθεσμία).	28
2015/C 279/35	Υπόθεση T-89/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — Nanu-Nana Joachim Hoerr κατά ΓΕΕΑ — Vincici Hoteles (NANU) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος NANU — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα NAMMU — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	29
2015/C 279/36	Υπόθεση T-536/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — European Dynamics Luxembourg κ.λπ. κατά Επιτροπής (Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Παροχή υπηρεσιών πληροφορικής για την ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού, συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για διαφόρων ειδών εφαρμογές στον τομέα της πληροφορικής — Κατάταξη της προσφοράς διαγωνιζομένου σε σειρά προτεραιότητας για διάφορες παρτίδες και κατάταξη των προσφορών άλλων διαγωνιζομένων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Κριτήριο αναθέσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Εξωσυμβατική ευθύνη)	30
2015/C 279/37	Υπόθεση T-436/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — Deutsche Rockwool Mineralwoll κατά ΓΕΕΑ — Ceramicas del Foix (Rock & Rock) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Κοινοτικό εικονιστικό σήμα Rock & Rock — Προγενέστερα εθνικά λεκτικά σήματα MASTERROCK, FIXROCK, FLEXIROCK, COVERROCK και CEILROCK — Σχετικός λόγος μη καταχωρίσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	30
2015/C 279/38	Υπόθεση T-548/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — Deutsche Rockwool Mineralwoll κατά ΓΕΕΑ — Redrock Construction (REDROCK) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα REDROCK — Προγενέστερα λεκτικά εθνικά σήματα ROCK, KEPROCK, FLEXIROCK, FORMROCK, FLOOR-ROCK, TERMAROCK, KLIMAROCK, SPEEDROCK, DUROCK, SPLITROCK, PLANAROCK, TOPROCK, KLEMMROCK, FIXROCK, SONOROCK PLUS, VARIROCK, SONOROCK και MASTERROCK — Σχετικός λόγος απαραδέκτου της καταχωρίσεως — Άρθρα 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009)	31

2015/C 279/39	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-98/13 και T-99/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — CMT κατά ΓΕΕΑ — Camomilla (Camomilla) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Εικονιστικά κοινοτικά σήματα Camomilla — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα CAMOMILLA — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης εκ μέρους του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη ομοιότητας μεταξύ των προϊόντων — Δεν συντρέχει προσβολή της φήμης — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009]	32
2015/C 279/40	Υπόθεση T-100/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — CMT κατά ΓΕΕΑ — Camomilla (CAMOMILLA) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Λεκτικό κοινοτικό σήμα CAMOMILLA — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα Camomilla — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης εκ μέρους του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Ουσιαστική χρήση του προγενέστερου σήματος — Πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία προσκομισθέντα ενώπιον του τμήματος προσφυγών].	33
2015/C 279/41	Υπόθεση T-521/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Alpinestars Research κατά ΓΕΕΑ — Tung Cho και Wang Yu (A ASTER) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης εικονιστικού κοινοτικού σήματος A ASTER — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα A-STARs — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	33
2015/C 279/42	Υπόθεση T-677/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Axa Versicherung κατά Επιτροπής [Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα σχετικά με διαδικασία εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού — Αίτηση αφορώσα ένα σύνολο εγγράφων — Άρνηση προσβάσεως — Αίτηση αφορώσα μεμονωμένο έγγραφο — Πίνακας περιχομένων — Υποχρέωση διεξαγωγής συγκεκριμένης και εξατομικευμένης εξετάσεως — Εξαίρεση που αφορά την προστασία των εμπορικών συμφερόντων τρίτου — Εξαίρεση που αφορά την προστασία των σκοπών επιθεωρήσεως, έρευνας και οικονομικού ελέγχου — Υπέρτερο δημόσιο συμφέρον — Αγωγή αποζημιώσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως].	34
2015/C 279/43	Υπόθεση T-312/14: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Federcoopesca κλπ. κατά Επιτροπής (Προσφυγή ακυρώσεως — Αλιεία — Κοινοτικό σύστημα ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή σχεδίου δράσεως για την αντιμετώπιση των ελλείψεων του ιταλικού συστήματος ελέγχου της αλιείας — Πράξη που δεν τροποποιεί αυτή καθαυτήν τη νομική κατάσταση του προσφεύγοντος — Πράξη που δεν αφορά ατομικά τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο).	35
2015/C 279/44	Υπόθεση T-221/15: Προσφυγή της 5ης Μαΐου 2015 — Arbuton κατά Συμβουλίου	36
2015/C 279/45	Υπόθεση T-269/15: Προσφυγή της 28ης Μαΐου 2015 — Novartis Europharm κατά Επιτροπής	36
2015/C 279/46	Υπόθεση T-270/15: Αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ANKO ΑΕ κατά Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας (REA)	37
2015/C 279/47	Υπόθεση T-274/15: Προσφυγή της 29ης Μαΐου 2015 — Alcogroup και Alcodis κατά Επιτροπής.	38
2015/C 279/48	Υπόθεση T-287/15: Προσφυγή της 1ης Ιουνίου 2015 — Tayto Group κατά ΓΕΕΑ — MIP Metro (real)	39
2015/C 279/49	Υπόθεση T-306/15: Προσφυγή της 9ης Ιουνίου 2015 — KV κατά ΕΑΕΕΑ	39
2015/C 279/50	Υπόθεση T-314/15: Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής	40
2015/C 279/51	Υπόθεση T-325/15: Προσφυγή της 22ας Ιουνίου 2015 — Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató κατά ΓΕΕΑ — Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love)	41
2015/C 279/52	Υπόθεση T-327/15: Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής	42

2015/C 279/53	Υπόθεση T-328/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 24 Ιουνίου 2015 ο Geoffroy Alsteens κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 21 Απριλίου 2015 στην υπόθεση F-87/12 RENV, Alsteens κατά Επιτροπής.	43
2015/C 279/54	Υπόθεση T-329/15: Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2015 — Certuss Dampfautomaten κατά ΓΕΕΑ — Universal for Engineering Industries (Universal 1800 TC)	44
2015/C 279/55	Υπόθεση T-330/15: Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2015 — Keil κατά ΓΕΕΑ — Naturafit Diätetische Lebensmittelproduktions (BasenCitrato).	44
2015/C 279/56	Υπόθεση T-335/15: Προσφυγή της 23ης Ιουνίου 2015 — Universal Protein Supplements κατά ΓΕΕΑ (αναπαράσταση ενός body builder)	45
2015/C 279/57	Υπόθεση T-339/15: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)	46
2015/C 279/58	Υπόθεση T-340/15: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)	46
2015/C 279/59	Υπόθεση T-341/15: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)	47
2015/C 279/60	Υπόθεση T-342/15: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)	48
2015/C 279/61	Υπόθεση T-343/15: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)	48
2015/C 279/62	Υπόθεση T-357/15 P: Αναίρεση που άσκησε στις 7 Ιουλίου 2015 η Maria Luisa Garcia Minguez κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 28 Απριλίου 2015 στην υπόθεση F-72/14, Garcia Minguez κατά Επιτροπής.	49
2015/C 279/63	Υπόθεση T-360/15: Προσφυγή της 1ης Ιουλίου 2015 — Dr Vita κατά ΓΕΕΑ (69).	50

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2015/C 279/64	Υπόθεση F-112/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — EJ κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Κανονισμός 1023/2013 — Τύποι θέσης — Μεταβατικοί κανόνες για την κατάταξη σε τύπο θέσης — Άρθρο 30, παράγραφος 2, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Γλωσσομαθείς υπάλληλοι διοίκησης βαθμού AD 13 της νομικής υπηρεσίας της Επιτροπής — Κατάσταση των «νομικών συμβούλων» και των «μελών της νομικής υπηρεσίας» — Ρυθμίσεις για την πρόσβαση στον βαθμό AD 13 υπό το κράτος ισχύος του ΚΥΚ του 2004 — Προαγωγή δυνάμει του άρθρου 45 του ΚΥΚ — Διορισμός κατ' εφαρμογήν του άρθρου 29, παράγραφος 1, του ΚΥΚ — Τοποθέτηση στους τύπους θέσης «σύμβουλος ή ισοδύναμη θέση» και «διοικητικός υπάλληλος υπό μεταβατικό καθεστώς» — Βλαπτική πράξη — Έννοια των «σημαντικών ευθυνών» — Έννοια των «ειδικών ευθυνών» — Ίση μεταχείριση — Δυνατότητα εξέλιξης στον βαθμό AD 14 — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Αρχή της ασφάλειας δικαίου).	51
2015/C 279/65	Υπόθεση F-116/14: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — Murariu κατά ΕΑΑΕΣ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΑΑΕΣ — Έκτακτος υπάλληλος — Προκήρυξη κενής θέσεως — Απαίτηση για επαγγελματική πείρα ελάχιστης διάρκειας οκτώ ετών — Εσωτερικός υποψήφιος ο οποίος έχει ήδη αναλάβει καθήκοντα εκτάκτου υπαλλήλου κατόπιν περιόδου δοκιμασίας — Προσωρινή τοποθέτηση σε νέα θέση εργασίας η οποία συνεπάγεται κατάταξη σε ανώτερη βαθμίδα — Σφάλμα εκ παραδρομής στην προκήρυξη κενής θέσεως — Ανάκληση της προτάσεως εργασίας — Δυνατότητα εφαρμογής των ΓΕΔ — Διαβούλευση με την επιτροπή προσωπικού — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη)	52

2015/C 279/66	Υπόθεση F-109/14: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 14ης Ιουλίου 2015 — Roda κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Αποδοχές — Σύνταξη επιζώντων — Άρθρο 27 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ — Δικαίωμα του διαζευγμένου συζύγου του αποβιώσαντος υπαλλήλου — Υποχρέωση διατροφής με την οποία βαρυνόταν ο αποβιώσας υπάλληλος — Ανώτατο όριο της συντάξεως επιζώντων — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή)	53
2015/C 279/67	Υπόθεση F-20/15: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — FG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Κανονισμός 1023/2013 — Τύποι θέσης — Μεταβατικοί κανόνες για την κατάταξη σε τύπους θέσης — Άρθρο 30, παράγραφος 2, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Δυνατότητα εξέλιξης στον ανώτερο βαθμό — Περίοδος προαγωγών 2014 — Υπάλληλος ο οποίος δεν είναι επιφορτισμένος με «ειδικές ευθύνες» — Δυνατότητα προαγωγής κατ' ανώτατο έως τον βαθμό AD 12 — Μη συμπερίληψη του ονόματος του υπαλλήλου αυτού στον κατάλογο των υπαλλήλων που προτάθηκαν για προαγωγή στον βαθμό AD 12 — Δυνατότητα να ζητήσει την υπαγωγή στο καθεστώς του άρθρου 30, παράγραφος 3, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Προθεσμία της 31ης Δεκεμβρίου 2015 — Παραδεκτό της προσφυγής — Έννοια της βλαπτικής πράξης — Τροποποίηση του ηλεκτρονικού ατομικού φακέλου του υπαλλήλου — Διοικητικές πληροφορίες — Δημοσιοποίηση στο ενδοδίκτυο του οργάνου — Μη τήρηση των σχετικών με την προ της ασκήσεως προσφυγής διαδικασία απαιτήσεων — Άρθρο 81 του Κανονισμού Διαδικασίας).	53
2015/C 279/68	Υπόθεση F-35/15: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουλίου 2015 — De Esteban Alonso κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Άρθρο 24 του ΚΥΚ — Αίτηση αρωγής — Ποινική διαδικασία ενώπιον εθνικού δικαστηρίου — Παράσταση της Επιτροπής ως πολιτική αγωγή — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή)	54
2015/C 279/69	Υπόθεση F-94/15 R: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 15ης Ιουλίου 2015 — Wolff κατά SEAE (Υπαλληλική υπόθεση — Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Εκλογές για την ανάδειξη της επιτροπής προσωπικού — Επείγον — Απουσία — Στάθμιση των εμπλεκόμενων συμφερόντων)	54
2015/C 279/70	Υπόθεση F-72/15: Προσφυγή της 4ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής	55
2015/C 279/71	Υπόθεση F-74/15: Προσφυγή-αγωγή της 11ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής	55
2015/C 279/72	Υπόθεση F-78/15: Προσφυγή-αγωγή της 18ης Μαΐου 2015 — ZZ κ.λπ. κατά ΕΤΕπ.	56
2015/C 279/73	Υπόθεση F-79/15: Προσφυγή-αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά ΕΚΤ.	57
2015/C 279/74	Υπόθεση F-80/15: Προσφυγή της 26ης Μαΐου 2015 — ZZ και ZZ κατά Επιτροπής	58
2015/C 279/75	Υπόθεση F-82/15: Προσφυγή-αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά ΕΤΕπ	59
2015/C 279/76	Υπόθεση F-83/15: Προσφυγή της 28ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Οργανισμού του Ευρωπαϊκού GNSS	60
2015/C 279/77	Υπόθεση F-84/15: Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — ZZ κατά Συμβουλίου	60
2015/C 279/78	Υπόθεση F-86/15: Προσφυγή-αγωγή της 9ης Ιουνίου 2015 — ZZ κατά ΕΚΤ	61
2015/C 279/79	Υπόθεση F-88/15: Προσφυγή της 15ης Ιουνίου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής	61
2015/C 279/80	Υπόθεση F-89/15: Προσφυγή-αγωγή της 18ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής	62
2015/C 279/81	Υπόθεση F-69/14: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 13ης Ιουλίου 2015 — Carreira κατά AEMF.	62

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2015/C 279/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 270 της 17.8.2015

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 262 της 10.8.2015

EE C 254 της 3.8.2015

EE C 245 της 27.7.2015

EE C 236 της 20.7.2015

EE C 228 της 13.7.2015

EE C 221 της 6.7.2015

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Ισπανίας, Γαλλικής Δημοκρατίας, Βασιλείου των Κάτω Χωρών

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-549/12 P και C-54/13 P) ⁽¹⁾

[Αίτηση αναίρεσως — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) — Μείωση της χρηματοδοτικής συνδρομής — Μέθοδος κατά προβολήν υπολογισμού — Διαδικασία εκδόσεως της αποφάσεως από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Μη τήρηση της ταχθείσας προθεσμίας — Συνέπειες]

(2015/C 279/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσέουσα: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωπος: T. Henze, επικουρούμενος από τους U. Karpenstein, C. Johann, C. von Donat και J. Lipinsky, Rechtsanwälte)

Αντίδικος κατ' αναίρεση και λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Conte και A. Steiblytè), Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Rubio González), Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues, D. Colas και N. Rouam), Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: M. Bulterman και B. Koorman) (C-54/13 P)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης Γερμανία κατά Επιτροπής (T-265/08, EU:T:2012:434) και Γερμανία κατά Επιτροπής (T-270/08, EU:T:2012:612).
- 2) Ακυρώνει την απόφαση C(2008) 1690 τελικό της Επιτροπής, της 30ής Απριλίου 2008, περί μειώσεως του ύψους της συνδρομής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) για το λειτουργικό πρόγραμμα στην περιοχή του στόχου 1 του ομόσπονδου κρατους της Θουριγγίας (Γερμανία) (1994-1999), που χορηγήθηκε με την απόφαση C(94) 1939/5 της Επιτροπής της 5ης Αυγούστου 1994, και την απόφαση C(2008) 1615 τελικό της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2008, περί μειώσεως του ύψους της συνδρομής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) που χορηγήθηκε με την απόφαση C(94) 1973 της Επιτροπής της 5ης Αυγούστου 1994, για το επιχειρησιακό πρόγραμμα του στόχου αριθ. 1 (1994-1999) για το Βερολίνο (ανατολικό τμήμα) (Γερμανία).
- 3) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και στα δικά της δικαστικά έξοδα, στο πλαίσιο τόσο της πρωτόδικης διαδικασίας όσο και αυτής της παρούσας αιτήσεως αναίρεσως.

- 4) Το Βασίλειο της Ισπανίας, η Γαλλική Δημοκρατία και το Βασίλειο των Κάτω Χωρών φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 46 της 16.02.2013.
EE C 86 της 23.03.2013

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά
Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-263/13 P) ⁽¹⁾

**(Αίτηση αναιρέσεως — Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) — Μείωση της
χρηματοδοτικής συνδρομής — Μέθοδος κατά προβολήν υπολογισμού — Διαδικασία εκδόσεως της
αποφάσεως από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή — Μη τήρηση της ταχθείσας προθεσμίας — Συνέπειες)**

(2015/C 279/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Αναρεσεύον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: A. Rubio González)

Αναρεσίβλητη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Baquero Cruz και A. Steiblytė)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ισπανία κατά Επιτροπής (T-65/10, T-113/10 και T-138/10, EU:T:2013:93).
- 2) Ακυρώνει τις αποφάσεις της Επιτροπής C(2009) 9270, της 30ής Νοεμβρίου 2009, C(2009) 10678, της 23ης Δεκεμβρίου 2009, και C(2010) 337, της 28ης Ιανουαρίου 2010, περί μείωσης της συνδρομής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) που χορηγήθηκε στο πλαίσιο, αντιστοίχως, του επιχειρησιακού προγράμματος «Ανδαλουσία» του στόχου 1 (1994-1999) κατ' εφαρμογήν της αποφάσεως C(94) 3456 της Επιτροπής της 9ης Δεκεμβρίου 1994, του επιχειρησιακού προγράμματος «Χώρα των Βάσκων» του στόχου 2 (1997-1999) κατ' εφαρμογήν της αποφάσεως C(1998) 121 της Επιτροπής της 5ης Φεβρουαρίου 1998, και του επιχειρησιακού προγράμματος «Κοινότητα της Βαλένθια» του στόχου 1 (1994-1999) κατ' εφαρμογήν της αποφάσεως C(1994) 3043/6 της Επιτροπής της 25ης Νοεμβρίου 1994.
- 3) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα του Βασιλείου της Ισπανίας και στα δικαστικά της έξοδα, τόσο στην ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου διαδικασία όσο και στο πλαίσιο της αναρετικής δίκης.

⁽¹⁾ EE C 207 της 20.7.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 — Fresh Del Monte Produce, Inc., κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (C-293/13 P), Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Fresh Del Monte Produce, Inc., Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (C-294/13 P)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-293/13 P και C-294/13 P) ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσως — Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Ευρωπαϊκή αγορά της μπανάνας — Συντονισμός κατά τον καθορισμό των τιμών αναφοράς — Έννοια της «οικονομικής ενότητας» μεταξύ δύο εταιριών — Έννοια της «καθοριστικής επιρροής» — Καταλογισμός της συμπεριφοράς μιας εταιρίας στην άλλη — Παραμόρφωση αποδεικτικών στοιχείων — Βάρος αποδείξεως — Αρχή *in dubio pro reo* — Έννοια της «ενιαίας και διαρκούς παραβάσεως» — Έννοια της «εναρμονισμένης πρακτικής» — Έννοια της «εξ αντικειμένου» παραβάσεως — Επιχειρήσεις μέλη συμπράξεως — Παροχή πληροφοριών στην Επιτροπή — Νομική υποχρέωση — Έκταση — Δικαίωμα μη αυτοενοχοποιήσεως — Πρωτοδίκως παρεμβαίνουσα — Ανταναίρεση — Παραδεκτό)

(2015/C 279/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

(Υπόθεση C-293/13 P)

Ανααιρεσείουσα: Fresh Del Monte Produce, Inc. (εκπρόσωποι: B. Meyring, Rechtsanwalt, και L. Suhr, Advocate)

Λοιποί διάδικοι: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Biolan, M. Kellerbauer και P. Van Nuffel), Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (εκπρόσωποι: K. Smith, QC, C. Humpe και S. Kon, solicitors)

(Υπόθεση C-294/13 P)

Ανααιρεσείουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Biolan, M. Kellerbauer και P. Van Nuffel)

Λοιποί διάδικοι: Fresh Del Monte Produce, Inc. (εκπρόσωποι: B. Meyring, Rechtsanwalt, και L. Suhr, Advocate), Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (εκπρόσωποι: K. Smith, QC, C. Humpe και S. Kon, solicitors)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσως στην υπόθεση C-293/13 P και τις αιτήσεις ανταναιρέσεως στις υποθέσεις C-293/13 P και C-294/13 P.
- 2) Αναιρεί το σημείο 1 του διατακτικού της αποφάσεως Fresh Del Monte Produce κατά Επιτροπής (T-587/08, EU:T:2013:129).
- 3) Καθορίζει το ύψος του προστίμου που επιβάλλεται βάσει του άρθρου 2, στοιχείο γ', της αποφάσεως C (2008) 5955 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] (υπόθεση COMP/39188 - Μπανάνες) σε 9 800 000 ευρώ.
- 4) Καταδικάζει τη Fresh Del Monte Produce Inc., στα δικαστικά έξοδα που αφορούν, αφενός, τις κύριες αιτήσεις αναίρεσως στις υποθέσεις C-293/13 P και C-294/13 P καθώς και, αφετέρου, την αίτησή της ανταναιρέσεως στην υπόθεση C-294/13 P, πλην αυτών στα οποία υποβλήθηκε η Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG, η οποία θα φέρει τα έξοδά της τα οποία αφορούν το σύνολο των εν λόγω ενδίκων διαδικασιών.
- 5) Καταδικάζει την Internationale Fruchthimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα που αφορούν τις αιτήσεις της ανταναιρέσεως στις υποθέσεις C-293/13 P και C-294/13 P.

⁽¹⁾ EE C 252 της 31.8.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Η. Τ. κατά Land Baden-Württemberg

(Υπόθεση C-373/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Σύννορα, άσυλο και μετανάστευση — Οδηγία 2004/38/EK — Άρθρο 24, παράγραφος 1 — Ελάχιστες απαιτήσεις για την αναγνώριση του καθεστώτος του πρόσφυγα ή του καθεστώτος της επικουρικής προστασίας — Ανάκληση της άδειας παραμονής — Προϋποθέσεις — Έννοια «επιτακτικοί λόγοι εθνικής ασφάλειας ή δημόσιας τάξης» — Συμμετοχή πρόσφυγα σε δραστηριότητες οργάνωσης που περιλαμβάνεται στον κατάλογο τον οποίο καταρτίζει η Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τις τρομοκρατικές οργανώσεις)

(2015/C 279/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Η. Τ.

κατά

Land Baden-Württemberg

Διατακτικό

- 1) Η οδηγία 2004/83/EK του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για θέσπιση ελάχιστων απαιτήσεων για την αναγνώριση και το καθεστώς των υπηκόων τρίτων χωρών ή των απατρίδων ως προσφύγων ή ως προσώπων που χρήζουν διεθνούς προστασίας για άλλους λόγους, έχει την έννοια ότι, άπαξ και χορηγηθεί άδεια παραμονής σε πρόσφυγα, η άδεια αυτή μπορεί να ανακληθεί είτε δυνάμει του άρθρου 24, παράγραφος 1, της ως άνω οδηγίας, εφόσον υφίστανται επιτακτικοί λόγοι εθνικής ασφάλειας ή δημόσιας τάξης κατά την έννοια της συγκεκριμένης διάταξης, είτε δυνάμει του άρθρου 21, παράγραφος 3, της εν λόγω οδηγίας, εφόσον συντρέχουν λόγοι να εφαρμοστεί η προβλεπόμενη στο άρθρο 21, παράγραφος 2, της ίδιας οδηγίας εξαίρεση από την αρχή της μη επαναπροώθησης.
- 2) Η παροχή στήριξης σε τρομοκρατική ένωση που έχει περιληφθεί στον κατάλογο του παραρτήματος της κοινής θέσης 2001/931/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, ως είχε κατά τον χρόνο των πραγματικών περιστατικών της υπόθεσης της κύριας δίκης, μπορεί να καταλέγεται στους «επιτακτικούς λόγους εθνικής ασφάλειας ή δημόσιας τάξης» κατά την έννοια του άρθρου 24, παράγραφος 1, της οδηγίας 2004/83, ακόμη και αν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 21, παράγραφος 2, της ίδιας οδηγίας. Πάντως, για να μπορεί άδεια παραμονής χορηγηθείσα σε πρόσφυγα να ανακληθεί βάσει του άρθρου 24, παράγραφος 1, της οδηγίας 2004/83, με την αιτιολογία ότι ο πρόσφυγας αυτός παρέχει στήριξη σε τρομοκρατική ένωση, πρέπει οι αρμόδιες αρχές να προβούν σε μια ατομική αξιολόγηση, υποκείμενη εν συνεχεία σε δικαστικό έλεγχο, των συγκεκριμένων πραγματικών περιστατικών που αφορούν τις ενέργειες τόσο της οικείας οργάνωσης όσο και του συγκεκριμένου πρόσφυγα. Όταν κράτος μέλος εκδίδει μεν πράξη για την απομάκρυνση πρόσφυγα του οποίου η άδεια παραμονής έχει ανακληθεί, αλλά αναστέλλει την εκτέλεση της πράξης αυτής, τότε δεν συνάδει με την ως άνω οδηγία η στέρηση από τον πρόσφυγα των ευεργετημάτων που διασφαλίζει το κεφάλαιο VII της εν λόγω οδηγίας, εκτός αν τυγχάνει εφαρμογής κάποια εξαίρεση η οποία προβλέπεται ρητώς από την ίδια την οδηγία.

⁽¹⁾ EE C 325 της 9.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Δημοκρατία της Εσθονίας κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-508/13) ⁽¹⁾

(Προσφυγή ακυρώσεως — Οδηγία 2013/34/ΕΕ — Υποχρεώσεις στον τομέα των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων επιχειρήσεων ορισμένων μορφών — Αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2015/C 279/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η εσθονική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Δημοκρατία της Εσθονίας (εκπρόσωπος: K. Kraavi-Käerdi)

Καθών: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: U. Rösslein και M. Allik), Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: P. Mahnič Bruni και A. Stolfot)

Παρεμβαίνουσα υπέρ των καθών: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και L. Naaber-Kivisoo)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Εσθονίας στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ EE C 344 της 23.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH, DB Schenker Rail Deutschland AG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Ισπανίας, Εποπτεύουσας Αρχή της ΕΖΕΣ, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-583/13 P) ⁽¹⁾

[Αίτηση αναιρέσεως — Ανταγωνισμός — Τομέας σιδηροδρομικών μεταφορών και παρεπόμενων παροχών — Κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Άρθρα 20 και 28, παράγραφος 1 — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση διατάσσουσα τη διενέργεια ελέγχου — Εξουσίες ελέγχου της Επιτροπής — Θεμελιώδες δικαίωμα του απαραβίαστου της κατοικίας — Έλλειψη προηγούμενης δικαστικής άδειας — Αποτελεσματικός δικαστικός έλεγχος — Τυχαία ανεύρεση στοιχείων]

(2015/C 279/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Αναιρεσείουσες: Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG, DB Energie GmbH, DB Netz AG, Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH, DB Schenker Rail GmbH, DB Schenker Rail Deutschland AG (εκπρόσωποι: W. Deselaers, E. Venot και J. Brückner, Rechtsanwälte)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Malferrari και R. Sauer), Βασιλείο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: A. Rubio González και L. Banciella Rodríguez Miñón), Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ (εκπρόσωποι: M. Schneider και X. Lewis καθώς και M. Μουστακαλή), Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης *Deutsche Bahn* κ.λπ. κατά Επιτροπής (T-289/11, T-290/11 και T-521/11, EU:T:2013:404), στο μέτρο που απέρριψε την προσφυγή κατά της δεύτερης και τρίτης αποφάσεως ελέγχου C(2011) 2365 της 30ής Μαρτίου 2011 και C(2011) 5230 της 14ης Ιουλίου 2011.
- 2) Ακυρώνει τις αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής C(2011) 2365 της 30ής Μαρτίου 2011 και C(2011) 5230 της 14ης Ιουλίου 2011.
- 3) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως κατά τα λοιπά.
- 4) Καταδικάζει τις *Deutsche Bahn AG*, *DB Mobility Logistics AG*, *DB Energie GmbH*, *DB Netz AG*, *Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH*, *DB Schenker Rail GmbH* και *DB Schenker Rail Deutschland AG* να φέρουν, εκτός από το ήμισυ των δικών τους εξόδων σχετικά με την παρούσα αίτηση αναίρεσεως, και το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο της διαδικασίας αυτής.
- 5) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει, εκτός από το ήμισυ των δικών της εξόδων σχετικά με την παρούσα αίτηση αναίρεσεως, και το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκαν οι *Deutsche Bahn AG*, *DB Mobility Logistics AG*, *DB Energie GmbH*, *DB Netz AG*, *Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH*, *DB Schenker Rail GmbH* και *DB Schenker Rail Deutschland AG* στο πλαίσιο της διαδικασίας αυτής.
- 6) Οι *Deutsche Bahn AG*, *DB Mobility Logistics AG*, *DB Energie GmbH*, *DB Netz AG*, *Deutsche Umschlaggesellschaft Schiene-Straße (DUSS) mbH*, *DB Schenker Rail GmbH* και *DB Schenker Rail Deutschland AG* καταδικάζονται στα έξοδα της υποθέσεως T-289/11.
- 7) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα έξοδα των υποθέσεων T-290/11 και T-521/11.
- 8) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά του έξοδα.
- 9) Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) EE C 24 της 25.1.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Pesti Központi Kerületi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Martin Meat kft κατά Géza Simonfay, Ulrich Salburg

(Υπόθεση C-586/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Οδηγία 96/71/EK — Άρθρο 1, παράγραφος 3, στοιχεία α' και γ' — Απόσπαση εργαζομένων — Διάθεση εργατικού δυναμικού — Πράξη Προσχώρησης του 2003 — Κεφάλαιο 1, παράγραφοι 2 και 13, του παραρτήματος X — Μεταβατικά μέτρα — Πρόσβαση των Ούγγρων υπηκόων στην αγορά εργασίας των κρατών που ήταν ήδη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο προσχώρησης της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας — Απαίτηση άδειας εργασίας για τη διάθεση εργατικού δυναμικού — Μη ευαίσθητοι τομείς)

(2015/C 279/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Pesti Központi Kerületi Bíróság

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Martin Meat kft

κατά

Géza Simonfay, Ulrich Salburg

Διατακτικό

- 1) Το κεφάλαιο 1, παράγραφοι 2 και 13, του παραρτήματος X της Πράξης περί των όρων προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, έχει την έννοια ότι επιτρεπόταν στη Δημοκρατία της Αυστρίας να θέσει περιορισμούς στη διάθεση εργατικού δυναμικού εντός της επικράτειάς της, σύμφωνα με το κεφάλαιο 1, παράγραφος 2, του ως άνω παραρτήματος, έστω και αν η διάθεση αυτή δεν αφορούσε ευαίσθητο τομέα, κατά την έννοια του κεφαλαίου 1, παράγραφος 13, του ίδιου παραρτήματος.
- 2) Στην περίπτωση μιας συμβατικής σχέσης όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, για να διαπιστωθεί αν η συμβατική αυτή σχέση πρέπει να χαρακτηριστεί ως διάθεση εργατικού δυναμικού, κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 3, στοιχείο γ', της οδηγίας 96/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών, απαιτείται να ληφθεί υπόψη οποιοδήποτε στοιχείο από το οποίο θα μπορούσε να συναχθεί αν η μετακίνηση του εργαζομένου στο κράτος μέλος υποδοχής συνιστά το ίδιο το αντικείμενο της παροχής υπηρεσιών που αφορά η εν λόγω συμβατική σχέση. Αποτελούν, κατ' αρχήν, ενδείξεις ότι μια τέτοια μετακίνηση δεν είναι το αντικείμενο της επίδικης παροχής υπηρεσιών, μεταξύ άλλων, το γεγονός ότι ο παρέχων τις υπηρεσίες φέρει τις συνέπειες της μη προσήκουσας εκτέλεσης της παροχής που ορίζεται στη σύμβαση, καθώς και το στοιχείο ότι αυτός αποφασίζει ελεύθερα πόσους εργαζομένους εκτιμά ότι χρειάζεται να στείλει στο κράτος μέλος υποδοχής. Αντιθέτως, ούτε το στοιχείο ότι η επιχείρηση που είναι ο λήπτης της παροχής ελέγχει κατά πόσον αυτή εκπληρώθηκε σύμφωνα με τη σύμβαση ούτε το γεγονός ότι η ίδια επιχείρηση μπορεί να δίνει γενικές κατευθύνσεις στους εργαζομένους τους οποίους απασχολεί ο παρέχων τις υπηρεσίες αρκούν για να γίνει δεκτό ότι υπάρχει διάθεση εργατικού δυναμικού.

(¹) EE C 71 της 8.3.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 16ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Consiglio di Stato (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Presidenza del Consiglio dei Ministri κ.λπ. κατά Rina Services SpA, Rina SpA, SOA Rina Organismo di Attestazione SpA

(Υπόθεση C-593/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρα 49 ΣΛΕΕ, 51 ΣΛΕΕ και 56 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Συμμετοχή στην άσκηση δημόσιας εξουσίας — Οδηγία 2006/123/EK — Άρθρο 14 — Οργανισμοί επιφορτισμένοι με τον έλεγχο και την πιστοποίηση της τηρήσεως των προβλεπόμενων από τον νόμο προϋποθέσεων εκ μέρους των επιχειρήσεων που εκτελούν δημόσια έργα — Εθνική ρύθμιση που απαιτεί από τους οργανισμούς αυτούς να έχουν την καταστατική τους έδρα στην Ιταλία)

(2015/C 279/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Presidenza del Consiglio dei Ministri, Consiglio di Stato, Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici, Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture, Conferenza Unificata Stato Regioni, Ministero dello Sviluppo Economico delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero per le Politiche europee, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero per i beni e le attività culturali, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero degli Affari esteri

κατά

Rina Services SpA, Rina SpA, SOA Rina Organismo di Attestazione SpA

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 51, πρώτο εδάφιο, ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι η εξαίρεση από το δικαίωμα εγκαταστάσεως που προβλέπει η διάταξη αυτή δεν ισχύει για τις δραστηριότητες πιστοποίησης που ασκούν εταιρίες που έχουν την ιδιότητα του οργανισμού πιστοποίησης.
- 2) Το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε ρύθμιση κράτους μέλους η οποία προβλέπει ότι οι εταιρίες που έχουν την ιδιότητα του οργανισμού πιστοποίησης πρέπει να έχουν την καταστατική τους έδρα στην ημεδαπή.

(¹) EE C 61 της 1.3.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Administratīvā apgabaltiesa (Λεττονία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — VAS «Ceļu satiksmes drošības direkcija», Latvijas Republikas Satiksmes ministrija κατά Kaspars Nīmanis

(Υπόθεση C-664/13) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Μεταφορές — Άδεια οδήγησης — Ανανέωση από το κράτος μέλος εκδόσεως της άδειας — Προϋπόθεση υπάρξεως κατοικίας στο έδαφος του κράτους μέλους αυτού — Δήλωση κατοικίας)

(2015/C 279/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Administratīvā apgabaltiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

VAS «Ceļu satiksmes drošības direkcija», Latvijas Republikas Satiksmes ministrija

κατά

Kaspars Nīmanis

Διατακτικό

Το άρθρο 12 της οδηγίας 2006/126/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την άδεια οδήγησης, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους κατά την οποία ο αιτών την έκδοση ή την ανανέωση άδειας οδήγησης στο κράτος μέλος αυτό δύναται να θεμελιώσει τη συνδρομή στο πρόσωπό του της προβλεπόμενης στο άρθρο 7, παράγραφοι 1, στοιχείο ε', και 3, στοιχείο β', της οδηγίας αυτής προϋποθέσεως της, κατά την έννοια του ως άνω άρθρου 12, «συνήθους διαμονής» στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους μόνο εάν αποδείξει την ύπαρξη δηλωμένης κατοικίας στο έδαφος του συγκεκριμένου κράτους μέλους.

(¹) EE C 71 της 8.3.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — στο πλαίσιο των διαδικασιών που κίνησαν οι «Indėlių ir investicijų draudimas» VI, Virgilijus Vidutis Nemaniiūnas

(Υπόθεση C-671/13) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγίες 94/19/EK και 97/9/EK — Συστήματα εγγυήσεως των καταθέσεων και αποζημιώσεως των επενδυτών — Τίτλοι αποταμιεύσεως και επενδύσεων — Χρηματοπιστωτικό μέσο κατά την έννοια της οδηγίας 2004/39/EK — Εξαίρεση από την εγγύηση — Άμεσο αποτέλεσμα — Προϋποθέσεις εφαρμογής της οδηγίας 97/9/EK)

(2015/C 279/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

«Indėlių ir investicijų draudimas» VI, Virgilijus Vidutis Nemaniiūnas

παρισταμένων των: Vitoldas Gulavičius, Bankas «Snoras» AB, σε εκκαθάριση

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 94/19/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 1994, περί των συστημάτων εγγυήσεως των καταθέσεων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/14/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2009, και το σημείο 12 του παραρτήματος I της ίδιας οδηγίας έχουν την έννοια ότι τα κράτη μέλη δύνανται να εξαιρούν από την εγγύηση που προβλέπει η ως άνω οδηγία τα εκδιδόμενα από πιστωτικό ίδρυμα πιστοποιητικά καταθέσεων, εφόσον αυτά είναι μεταβιβάσιμοι τίτλοι, πράγμα που απόκειται στο αιτούν δικαστήριο να διαπιστώσει, χωρίς να είναι αναγκαίο να εξακριβώσει ότι τα πιστοποιητικά αυτά έχουν όλα τα γνωρίσματα χρηματοπιστωτικού μέσου κατά την έννοια της οδηγίας 2004/39/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου.
- 2) Η οδηγία 94/19, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2009/14, και η οδηγία 97/9/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Μαρτίου 1997, σχετικά με τα συστήματα αποζημιώσεως των επενδυτών, έχουν την έννοια ότι, στην περίπτωση όπου απαιτήσεις κατά πιστωτικού ιδρύματος μπορούν να αποτελούν τόσο «κατάθεση» κατά την έννοια της οδηγίας 94/19 όσο και «τίτλο» κατά την έννοια της οδηγίας 97/9, αλλά ο εθνικός νομοθέτης έκανε χρήση της δυνατότητας που προβλέπει το σημείο 12 του παραρτήματος I της οδηγίας 94/19 και εξαίρεσε τις απαιτήσεις αυτές από το σύστημα προστασίας που προβλέπει η τελευταία αυτή οδηγία, η εξαίρεση αυτή δεν μπορεί να συνεπάγεται τον αποκλεισμό των εν λόγω απαιτήσεων και από το σύστημα προστασίας που προβλέπει η οδηγία 97/9, εάν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 4, παράγραφος 2, της οδηγίας αυτής.
- 3) Τα άρθρα 2, παράγραφος 2, και 4, παράγραφος 2, της οδηγίας 97/9 έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται σε εθνική νομοθετική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στις κύριες δίκες, η οποία εξαρτά την εφαρμογή του συστήματος αποζημιώσεως που προβλέπει η ως άνω οδηγία από την προϋπόθεση ότι το οικείο πιστωτικό ίδρυμα έχει μεταβιβάσει ή χρησιμοποιήσει τα επίμαχα κεφάλαια ή τίτλους χωρίς τη συναίνεση του επενδυτή.
- 4) Η οδηγία 97/9 έχει την έννοια ότι το αιτούν δικαστήριο, εφόσον κρίνει ότι στις διαφορές των κυρίων δικών η επίκληση της οδηγίας αυτής γίνεται έναντι φορέα ο οποίος πληροί τις προϋποθέσεις ώστε να χωρεί κατά αυτού η επίκληση διατάξεων της εν λόγω οδηγίας, οφείλει να μην εφαρμόσει εθνική διάταξη, όπως η επίμαχη στις κύριες δίκες, η οποία εξαρτά την εφαρμογή του συστήματος αποζημιώσεως των επενδυτών που προβλέπει η ίδια ως άνω οδηγία από την προϋπόθεση ότι το οικείο πιστωτικό ίδρυμα έχει μεταβιβάσει ή χρησιμοποιήσει τα επίμαχα κεφάλαια ή τίτλους χωρίς τη συναίνεση του επενδυτή.

⁽¹⁾ EE C 71 της 8.3.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Staatssecretaris van Financiën κατά D. G. Kieback

(Υπόθεση C-9/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Φορολογική νομοθεσία — Φόρος εισοδήματος — Εισοδήματα αποκτηθέντα στο έδαφος κράτους μέλους — Εργαζόμενος κάτοικος αλλοδαπής — Φορολόγηση στο κράτος μέλος απασχολήσεως — Προϋποθέσεις)

(2015/C 279/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Staatssecretaris van Financiën

κατά

D. G. Kieback

Διατακτικό

Το άρθρο 39, παράγραφος 2, ΕΚ έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται στη δυνατότητα κράτους μέλους να μη χορηγεί, για τους σκοπούς της φορολογήσεως εισοδήματος εργαζομένου κατοίκου αλλοδαπής ο οποίος άσκησε τις επαγγελματικές δραστηριότητές του στο κράτος μέλος αυτό κατά τη διάρκεια ενός μέρους του έτους, στον εργαζόμενο αυτόν φορολογικό πλεονέκτημα βάσει της προσωπικής και οικογενειακής του καταστάσεως, με το αιτιολογικό ότι, μολονότι ο εν λόγω εργαζόμενος απέκτησε στο κράτος μέλος αυτό ολόκληρο ή σχεδόν ολόκληρο το εισόδημά του για το διάστημα αυτό, ωστόσο το εισόδημα αυτό δεν αντιπροσωπεύει το ουσιώδες μέρος του φορολογητέου εισοδήματός του για το σύνολο του εν λόγω έτους. Το γεγονός ότι ο εργαζόμενος αυτός μετέβη για να ασκήσει την επαγγελματική δραστηριότητά του σε τρίτη χώρα και όχι σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν ασκεί επιρροή στην ερμηνεία αυτή.

⁽¹⁾ ΕΕ C 102 της 7.4.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — CO Sociedad de Gestión y Participación SA κ.λπ. κατά De Nederlandsche Bank NV και De Nederlandsche Bank NV κατά CO Sociedad de Gestión y Participación SA κ.λπ.

(Υπόθεση C-18/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Πρωτασφάλιση εκτός της ασφαλίσεως ζωής — Οδηγία 92/49/ΕΟΚ — Άρθρα 15, 15α και 15β — Προληπτική αξιολόγηση της αποκτήσεως ειδικής συμμετοχής και των αυξήσεων της συμμετοχής αυτής — Δυνατότητα επιβολής όρων ή απαιτήσεων κατά την έγκριση σχεδιαζόμενης αποκτήσεως τέτοιας συμμετοχής)

(2015/C 279/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

CO Sociedad de Gestión y Participación SA, Depsa 96 SA, INOC SA, Corporación Catalana Occidente SA, La Previsión 96 SA, Grupo Catalana Occidente SA, Grupo Compañía Española de Crédito y Caución SL, Atradius NV, Atradius Insurance Holding NV, J.M. Serra Farré, M.A. Serra Farré, J. Serra Farré, De Nederlandsche Bank NV

κατά

De Nederlandsche Bank NV, CO Sociedad de Gestión y Participación SA, Depsa 96 SA, INOC SA, Corporación Catalana Occidente SA, La Previsión 96 SA, Grupo Catalana Occidente SA, Grupo Compañía Española de Crédito y Caución SL, Atradius NV, Atradius Insurance Holding NV, J.M. Serra Farré, M.A. Serra Farré, J. Serra Farré

Διατακτικό

- 1) Η οδηγία 92/49/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την πρωτασφάλιση, εκτός της ασφάλειας ζωής, και για την τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ και 88/357/ΕΟΚ (τρίτη οδηγία για την πρωτασφάλιση εκτός της ασφάλειας ζωής), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει στα κράτη μέλη να επιτρέπουν στην αρμόδια εθνική αρχή, βάσει της εθνικής νομοθεσίας, εφόσον συντρέχει περίπτωση στην οποία η αρχή αυτή θα μπορούσε νομίμως να αντιταχθεί στη σχεδιαζόμενη απόκτηση συμμετοχής δυνάμει του άρθρου 15β, παράγραφος 2, της ίδιας αυτής οδηγίας, να επιβάλλει, κατά την έγκριση της σχεδιαζόμενης αποκτήσεως συμμετοχής, όρους ή απαιτήσεις είτε με δική της πρωτοβουλία είτε αποτυπώνοντας στην απόφασή της δεσμεύσεις των οποίων την ανάληψη έχει προτείνει ο υποψήφιος αγοραστής, υπό την προϋπόθεση ότι δεν θίγονται τα δικαιώματα που αναγνωρίζει η εν λόγω οδηγία στον υποψήφιο αγοραστή αυτό.
- 2) Η οδηγία 92/49, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/44, έχει την έννοια ότι η αρμόδια εθνική αρχή δεν είναι υποχρεωμένη να επιβάλλει στον υποψήφιο αγοραστή όρους ή απαιτήσεις πριν να έχει τη δυνατότητα να αντιταχθεί στη σχεδιαζόμενη απόκτηση συμμετοχής. Όταν η αρχή αυτή αποφασίζει να επιβάλει, κατά την έγκριση της σχεδιαζόμενης αποκτήσεως συμμετοχής, όρους ή απαιτήσεις, οι όροι αυτοί και οι απαιτήσεις αυτές δεν επιτρέπεται να στηρίζονται σε κριτήριο αξιολογήσεως που δεν περιλαμβάνεται στα κριτήρια που απαριθμούνται στο άρθρο 15β, παράγραφος 1, της εν λόγω οδηγίας ούτε να βαίνουν πέραν αυτού που είναι αναγκαίο για να ανταποκρίνεται η σχεδιαζόμενη απόκτηση στα κριτήρια αυτά.
- 3) Το άρθρο 15β, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/49, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2007/44, έχει την έννοια ότι δεν απαγορεύει καταρχήν στην αρμόδια εθνική αρχή να επιβάλλει απαιτήσεις σχετικά με την εταιρική διακυβέρνηση οι οποίες να αφορούν, όπως συμβαίνει στην υπόθεση της κύριας δίκης, τη σύνθεση των εποπτικών συμβουλίων των ασφαλιστικών επιχειρήσεων τις οποίες αφορά η σχεδιαζόμενη απόκτηση συμμετοχής.

Στο αιτούν δικαστήριο εναπόκειται να εξακριβώσει, αφού λάβει υπόψη όλες τις περιστάσεις της υπόθεσης της κύριας δίκης, αν η απαίτηση αυτή είναι αναγκαία για να ανταποκρίνονται τα σχέδια αποκτήσεως συμμετοχής στα κριτήρια που προβλέπει η διάταξη αυτή.

(¹) EE C 112 της

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 16ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Bundesverfassungsgericht (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Peter Gauweiler κ. λπ. κατά Deutscher Bundestag

(Υπόθεση C-62/14) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Οικονομική και νομισματική πολιτική — Αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) σε σχέση με ορισμένα τεχνικά χαρακτηριστικά των οριστικών νομισματικών συναλλαγών του Ευρωσυστήματος στις δευτερογενείς αγορές κρατικών ομολόγων — Άρθρα 119 ΣΛΕΕ και 127 ΣΛΕΕ — Αρμοδιότητες της ΕΚΤ και του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών — Μηχανισμός μεταδόσεως της νομισματικής πολιτικής — Διατήρηση της σταθερότητας των τιμών — Αναλογικότητα — Άρθρο 123 ΣΛΕΕ — Απαγόρευση της νομισματικής χρηματοδοτήσεως των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ]

(2015/C 279/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesverfassungsgericht

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Peter Gauweiler, Bruno Bandulet, Wilhelm Hankel, Wilhelm Nöbling, Albrecht Schachtschneider, Joachim Starbatty, Roman Huber κ.λπ., Johann Heinrich von Stein u. a., Fraktion DIE LINKE im Deutschen Bundestag

κατά

Deutscher Bundestag

παρισταμένης της

Bundesregierung

Διατακτικό

Τα άρθρα 119 ΣΛΕΕ, 123, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ και 127, παράγραφοι 1 και 2, ΣΛΕΕ, καθώς και τα άρθρα 17 έως 24 του Πρωτοκόλλου (αριθ. 4) για το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, έχουν την έννοια ότι επιτρέπουν στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) να υιοθετεί πρόγραμμα αγοράς κρατικών ομολόγων στις δευτερογενείς αγορές όπως αυτό που αναγγέλθηκε με το ανακοινωθέν Τύπου το οποίο διαλαμβάνεται στα πρακτικά της 340ής συνεδριάσεως του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) της 5ης και 6ης Σεπτεμβρίου 2012.

(¹) — ΕΕ C 129 της 28.4.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Hof van beroep te Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Loutfi Management Propriété Intellectuelle SARL κατά AMJ Meatproducts NV, Halalsupply NV

(Υπόθεση C-147/14) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Αποτελέσματα — Δικαίωμα που παρέχει το κοινοτικό σήμα — Πανομοιότυπα ή παρόμοια σήματα — Απαγόρευση χρήσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Εκτίμηση — Συνεκτίμηση της χρήσεως γλώσσας η οποία δεν περιλαμβάνεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

(2015/C 279/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van beroep te Brussel

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Loutfi Management Propriété Intellectuelle SARL

κατά

AMJ Meatproducts NV, Halalsupply NV

Διατακτικό

Το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα, έχει την έννοια ότι, για να εκτιμηθεί ο κίνδυνος συγχύσεως ο οποίος ενδεχομένως υφίσταται μεταξύ κοινοτικού σήματος και σημείου, τα οποία αφορούν πανομοιότυπα ή παρόμοια προϊόντα και περιλαμβάνουν αμφότερα κυρίαρχη αραβική λέξη σε λατινική και αραβική γραφή, οι δε επίμαχες λέξεις είναι οπτικώς παρόμοιες, υπό περιστάσεις όπου το ενδιαφερόμενο κοινό του κοινοτικού σήματος και του επίμαχου σημείου έχει βασική γνώση της γραπτής αραβικής γλώσσας, πρέπει να ληφθούν υπόψη η σημασία και η προφορά των λέξεων αυτών.

(¹) — ΕΕ C 194 της 24.6.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Østre Landsret (Δανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Skatteministeriet κατά DSV Road A/S

(Υπόθεση C-187/14) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2913/92 — Άρθρα 203 και 204 — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 859 — Καθεστώς εξωτερικής διαμετακομίσεως — Γέννηση της τελωνειακής οφειλής — Απομάκρυνση ή όχι από την τελωνειακή επιτήρηση — Μη εκτέλεση υποχρεώσεως — Καθυστερημένη προσκόμιση των εμπορευμάτων στο τελωνείο προορισμού — Εμπορεύματα που απορρίφθηκαν από τον αποδέκτη και επιστράφηκαν χωρίς να έχουν προσκομισθεί στο τελωνείο προς έλεγχο — Εμπορεύματα που υπήχθησαν εκ νέου σε καθεστώς εξωτερικής διαμετακομίσεως μέσω νέας δηλώσεως — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Άρθρο 168, στοιχείο ε' — Έκπτωση του ΦΠΑ κατά την εισαγωγή από τον μεταφορέα]

(2015/C 279/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η δανική

Αιτούν δικαστήριο

Østre Landsret

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Skatteministeriet

κατά

DSV Road A/S

παρισταμένης της Danske Speditører

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 203 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 1791/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2006, έχει την έννοια ότι δεν γεννάται τελωνειακή οφειλή λόγω του ότι εμπορεύματα που έχουν υπαχθεί σε καθεστώς διαμετακομίσεως μεταφέρονται, μετά από ανεπιτυχή απόπειρα παραδόσεώς τους, στον ελεύθερο λιμένα αναχωρήσεως, χωρίς να προσκομισθούν προς έλεγχο στο τελωνείο προορισμού ούτε στο τελωνείο του ελεύθερου λιμένα, αν αποδειχθεί ότι τα ίδια εμπορεύματα μεταφέρθηκαν ακολούθως εκ νέου στον τόπο προορισμού τους στο πλαίσιο δεύτερου καθεστώτος διαμετακομίσεως το οποίο εκκαθαρίστηκε νομοτύπως. Αντιθέτως, σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να αποδειχθεί ότι τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν στο πλαίσιο του πρώτου και δεύτερου καθεστώτος διαμετακομίσεως είναι τα ίδια, γεννάται τελωνειακή οφειλή δυνάμει του εν λόγω άρθρου.
- 2) Το άρθρο 204 του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 1791/2006, ερμηνευόμενο σε συνδυασμό με το άρθρο 859 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 214/2007 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2007, έχει την έννοια ότι η καθυστερημένη προσκόμιση στο πλαίσιο δεύτερου καθεστώτος εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως εμπορευμάτων που είχαν υπαχθεί στο πρώτο καθεστώς εξωτερικής κοινοτικής διαμετακομίσεως συνιστά μη εκτέλεση η οποία γεννά τελωνειακή οφειλή, εκτός αν πληρούνται οι προϋποθέσεις των άρθρων 356, παράγραφος 3, ή 859, δεύτερη περίπτωση, και σημείο 2, στοιχείο γ', του εν λόγω κανονισμού, πράγμα που εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει.
- 3) Το άρθρο 168, στοιχείο ε', της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση που αποκλείει την έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας κατά την εισαγωγή, ο οποίος βαρύνει μεταφορέα που δεν είναι ούτε εισαγωγέας ούτε κύριος των επίμαχων εμπορευμάτων, αλλά ο οποίος πραγματοποιεί απλώς τη μεταφορά και έχει αναλάβει την ευθύνη υποβολής των συγκεκριμένων εμπορευμάτων σε τελωνειακό έλεγχο στο πλαίσιο της δραστηριότητας μεταφοράς φορτίου υποκείμενου σε φόρο προστιθέμενης αξίας.

⁽¹⁾ EE C 202 της 30.6.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 24ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Vrhovno sodišče (Σλοβενία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o. ο. κατά Republika Slovenija

(Υπόθεση C-207/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Προσέγγιση των νομοθεσιών — Φυσικά μεταλλικά νερά — Οδηγία 2009/54/ΕΚ — Άρθρο 8, παράγραφος 2 — Παράρτημα Ι — Απαγόρευση διαθέσεως στο εμπόριο ενός «φυσικού μεταλλικού νερού προερχόμενου από μία και την αυτή πηγή» υπό πολλές διαφορετικές εμπορικές ονομασίες — Έννοια)

(2015/C 279/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

Αιτούν δικαστήριο

Vrhovno sodišče

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o.

κατά

Republika Slovenija

Διατακτικό

Η φράση «φυσικό μεταλλικό νερό προερχόμενο από μία και την αυτή πηγή», που διαλαμβάνεται στο άρθρο 8, παράγραφος 2, της οδηγίας 2009/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την εκμετάλλευση και τη θέση στο εμπόριο των φυσικών μεταλλικών νερών, έχει την έννοια ότι αφορά το φυσικό μεταλλικό νερό που υπόκειται σε εκμετάλλευση από μία ή περισσότερες φυσικές ή τεχνικές, μετά από γεώτρηση, εξόδους μιας πηγής, το οποίο προέρχεται από τον ίδιο υπόγειο υδροφόρο ορίζοντα ή το ίδιο υπόγειο στρώμα, εφόσον το νερό αυτό διαθέτει τα ίδια χαρακτηριστικά, βάσει των κριτηρίων που προβλέπονται στο παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας, τα οποία παραμένουν σταθερά σε όλες αυτές τις φυσικές ή τεχνικές, μετά από γεώτρηση, εξόδους, στο πλαίσιο των φυσικών διακυμάνσεων.

⁽¹⁾ EE C 202 της 30.6.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 [αίτηση του Landgericht Mannheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH κατά Gerhard und Jürgen Vogel GbR, Jürgen Vogel, Gerhard Vogel

(Υπόθεση C-242/14) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών — Κανονισμός (ΕΚ) 2100/94 — Παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 14 — Χρήση του προϊόντος συγκομιδής από τους καλλιεργητές με σκοπό την αναπαραγωγή χωρίς την άδεια του κατόχου του κοινοτικού δικαιώματος — Υποχρέωση των καλλιεργητών να καταβάλουν δίκαιη αμοιβή για τη χρήση αυτή — Προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να καταβληθεί η αμοιβή ώστε να μπορεί να εφαρμοστεί η παρέκκλιση — Δυνατότητα του δικαιούχου να επικαλεστεί το άρθρο 94 — Παραβίαση]

(2015/C 279/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Mannheim

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

κατά

Gerhard und Jürgen Vogel GbR, Jürgen Vogel, Gerhard Vogel

Διατακτικό

Καλλιεργητής που χρησιμοποίησε πολλαπλασιαστικό υλικό προστατευόμενης φυτικής ποικιλίας το οποίο απέκτησε μέσω καλλιέργειας (σπόροι αγροκτήματος) χωρίς να έχει συνάψει σχετική σύμβαση με τον κάτοχο του δικαιώματος επί της ποικιλίας αυτής, για να μπορεί να υπαχθεί στο προβλεπόμενο στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) 2100/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1994, για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών, καθεστώς της παρεκκλίσεως από την υποχρέωση να λάβει την άδεια του κατόχου του εν λόγω κοινοτικού δικαιώματος επί φυτικής ποικιλίας, υποχρεούται να καταβάλει τη δίκαιη αμοιβή παρεκκλίσεως που οφείλεται κατά το άρθρο 14, παράγραφος 3, τέταρτη περίπτωση, εντός προθεσμίας λήγουσας κατά το πέρασ της περιόδου εμπορίας κατά τη διάρκεια της οποίας χρησιμοποιήθηκε το υλικό αυτό, δηλαδή το αργότερο την 30ή Ιουνίου μετά την ημερομηνία επανασποράς.

(¹) EE C 303 της 8.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Πολωνίας

(Υπόθεση C-303/14) (¹)

[Παράβαση κράτους μέλους — Κανονισμός (ΕΚ) 842/2006 — Κατάρτιση και πιστοποίηση — Υποχρέωση κοινοποίησης — Κυρώσεις — Κανονισμοί (ΕΚ) 303/2008, (ΕΚ) 304/2008, (ΕΚ) 305/2008, (ΕΚ) 306/2008, (ΕΚ) 307/2008 και (ΕΚ) 308/2008]

(2015/C 279/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Mifsud-Bonnici και K. Herrmann)

Καθής: Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωπος: B. Majczyna)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Πολωνίας, παραλείποντας να κοινοποιήσει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή αφενός τις απαιτούμενες πληροφορίες σχετικά με τους φορείς πιστοποίησης προσωπικού και επιχειρήσεων καθώς και σχετικά με τις ονομασίες των πιστοποιητικών που χορηγούνται στα μέλη του προσωπικού και στις επιχειρήσεις που εμπλέκονται σε δραστηριότητες οι οποίες αφορούν ορισμένα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου και αφετέρου τις διατάξεις του εθνικού δικαίου σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σε περίπτωση παράβασης των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) 842/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για ορισμένα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 5, παράγραφος 2, και 13, παράγραφος 2, του κανονισμού αυτού, από το άρθρο 12, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 303/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τη θέσπιση, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, ελάχιστων απαιτήσεων και των όρων αμοιβαίας αναγνώρισης για την πιστοποίηση εταιρειών και προσωπικού όσον αφορά τον σταθερό εξοπλισμό ψύξης, κλιματισμού και αντλιών θερμότητας που περιέχει ορισμένα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου, από το άρθρο 12, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 304/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τη θέσπιση, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, ελάχιστων απαιτήσεων και των όρων αμοιβαίας αναγνώρισης για την πιστοποίηση επιχειρήσεων και προσωπικού όσον αφορά μόνιμα συστήματα πυροπροστασίας και πυροσβεστήρες που περιέχουν ορισμένα φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου, από το άρθρο 7, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 305/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τη θέσπιση, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, ελάχιστων απαιτήσεων και των όρων αμοιβαίας αναγνώρισης για την πιστοποίηση προσωπικού ασχολούμενου με την ανάκτηση ορισμένων φθοριούχων αερίων θερμοκηπίου από συσκευές χειρισμού και προστασίας υψηλής τάσης, από το άρθρο 6, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 306/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τη θέσπιση, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, ελάχιστων απαιτήσεων και των όρων για την αμοιβαία αναγνώριση σχετικά με την πιστοποίηση προσωπικού που προβαίνει σε ανάκτηση ορισμένων διαλυτών με βάση φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου από εξοπλισμό, από το άρθρο 4, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 307/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τη θέσπιση, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, ελάχιστων απαιτήσεων για προγράμματα κατάρτισης και των όρων αμοιβαίας αναγνώρισης βεβαιώσεων κατάρτισης προσωπικού, όσον αφορά συστήματα κλιματισμού με φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου, εγκαταστημένα σε ορισμένα μηχανοκίνητα οχήματα, καθώς και από το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) 308/2008 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2008, για τον καθορισμό, σύμφωνα με τον κανονισμό 842/2006, της μορφής κοινοποίησης των προγραμμάτων κατάρτισης και πιστοποίησης των κρατών μελών.

2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Πολωνίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 409 της 17.11.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 18ης Ιουνίου 2015 — Vadzim Ipatau κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-535/14 P) (¹)

(Αναίρεση — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα σε βάρος της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας — Παραδεκτό — Προθεσμία ασκήσεως προσφυγής — Ευεργέτημα πενίας — Ανασταλτικό αποτέλεσμα — Αποτελεσματική ένδικη προστασία — Δικαιώματα άμυνας — Αρχή της αναλογικότητας)

(2015/C 279/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Vadzim Ipatau (εκπρόσωπος: M. Michalaukas, avocat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: F. Naert και B. Driessen)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναρέσεως.
- 2) Ο Vadzim Ipatau φέρει, εκτός από τα δικαστικά έξοδά του, τα δικαστικά έξοδα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(¹) EE C 26 της 26.1.2015.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Bundesgerichtshof (Γερμανία) στις 13 Μαΐου 2015 — Elisabeth Schmitt κατά TÜV Rheinland LGA Products GmbH

(Υπόθεση C-219/15)

(2015/C 279/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγουσα και ανααιρεσίουσα: Elisabeth Schmitt

Εναγομένη και ανααιρεσίβλητη: TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχει η οδηγία 93/42 (¹) την έννοια ότι, όσον αφορά τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III, ο εγκεκριμένος οργανισμός, ο οποίος είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο του συστήματος ποιότητας, την εξέταση του σχεδιασμού του προϊόντος και την επιτήρηση, ενεργεί με σκοπό την προστασία όλων των εν δυνάμει ασθενών και, ως εκ τούτου, ευθύνεται ευθέως και απεριορίστως έναντι των συγκεκριμένων ασθενών σε περίπτωση υπαίτιας παραβάσεως υποχρεώσεως;

Προκύπτει από τις προμνησθείσες παραγράφους του παραρτήματος II της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ ότι ο εγκεκριμένος οργανισμός, ο οποίος είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο του συστήματος ποιότητας, την εξέταση του σχεδιασμού του προϊόντος και την επιτήρηση, έχει γενική ή τουλάχιστον κατά περίπτωση υποχρέωση διεξαγωγής ελέγχων, όσον αφορά τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III;

Προκύπτει από τις προμνησθείσες παραγράφους του παραρτήματος II της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ ότι ο εγκεκριμένος οργανισμός, ο οποίος είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο του συστήματος ποιότητας, την εξέταση του σχεδιασμού του προϊόντος και την επιτήρηση, έχει, όσον αφορά τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα της κατηγορίας III, γενική ή τουλάχιστον κατά περίπτωση υποχρέωση να ελέγχει τα επιχειρησιακά έγγραφα του κατασκευαστή και/ή να πραγματοποιεί αιφνιδιαστικές επιθεωρήσεις;

(¹) Οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1993, περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων (ΕΕ L 169, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/47/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τροποποίηση της οδηγίας 90/385/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ενεργά εμφυτεύσιμα ιατρικά βοηθήματα, της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και της οδηγίας 98/8/ΕΚ για τη διάθεση βιοκόπων στην αγορά (ΕΕ L 247, σ. 21).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακική Δημοκρατία) στις 27 Μαΐου 2015 — Lesoochránárské zoskupenie VLK κατά Obvodný úrad Trenčín

(Υπόθεση C-243/15)

(2015/C 279/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Αιτούν δικαστήριο

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσίουσα: Lesoochránárské zoskupenie VLK

Αναερσίβλητη: Obvodný úrad Trenčín

Παριστάμενη: Biely potok, a.s.

Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως, σε περίπτωση φερόμενης προσβολής του δικαιώματος για υψηλού επιπέδου προστασία του περιβάλλοντος, όπως εφαρμόζεται, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, κυρίως με την οδηγία 92/43/ΕΟΚ (¹) του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας, δηλαδή ειδικά του δικαιώματος συμβολής στη λήψη της δημόσιας γνώμης όσον αφορά σχέδιο το οποίο δύναται να έχει σημαντικές επιπτώσεις σε ειδικές ζώνες διατηρήσεως οι οποίες περιλαμβάνονται στο ευρωπαϊκό οικολογικό δίκτυο με την ονομασία NATURA 2000, το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής και αμερόληπτης δίκης, το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και το δικαίωμα το οποίο η ανααιρεσίουσα, ως μη κερδοσκοπική οργάνωση η οποία δραστηριοποιείται στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος σε εθνικό επίπεδο, επικαλείται κατ' εφαρμογήν του άρθρου 9 της Συμβάσεως για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα, και εντός των ορίων που επισημαίνονται στην απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 8ης Μαρτίου 2011, C-240/09, Lesoochránárské zoskupenie VLK, μπορούν να εφαρμοστούν κατά τρόπο δίκαιο επίσης όταν εθνικό δικαστήριο περατώνει τον δικαστικό έλεγχο σε διαφορά με αντικείμενο απόφαση η οποία αρνείται να αναγνωρίσει στην εν λόγω οργάνωση την ιδιότητα του μέρους σε διοικητική διαδικασία αδειοδότησεως, όπως συνέβη εν προκειμένω, και δίνει στην εν λόγω οργάνωση τη σύσταση να ασκήσει προσφυγή λόγω του αποκλεισμού της από την πιο πάνω διοικητική διαδικασία;

(¹) ΕΕ L 206, σ. 7.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Amtsgericht Hannover (Γερμανία) την
1η Ιουνίου 2015 — Michael Ihden, Gisela Brinkmann κατά TUIfly GmbH**

(Υπόθεση C-257/15)

(2015/C 279/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Hannover

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγοντες: Michael Ihden, Gisela Brinkmann

Εναγομένη: TUIfly GmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Έχει το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 ⁽¹⁾ την έννοια ότι οι έκτακτες περιστάσεις που προκύπτουν σε σχέση με προγενέστερη πτήση στο πλαίσιο συστήματος διαρκούς κυκλοφορίας συνιστούν έκτακτες περιστάσεις και για την επίδικη πτήση, εάν ο πραγματικός αερομεταφορέας έχει τη δυνατότητα να αποτρέψει την καθυστέρηση στη συνέχεια της διαδικασίας διαρκούς κυκλοφορίας ματαιώνοντας την εκτέλεση μεμονωμένων επιμέρους πτήσεων του συστήματος διαρκούς κυκλοφορίας;
- 2) Σε περίπτωση που το Δικαστήριο δώσει καταφατική απάντηση στο πρώτο ερώτημα: πρέπει οι έκτακτες περιστάσεις να έχουν προκύψει την ίδια ημέρα, την προηγούμενη ημέρα ή εν γένει απλώς στο πλαίσιο της προγραμματισμένης διαρκούς κυκλοφορίας;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91· ΕΕ L 46, σ. 1.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το cour d'appel de Bruxelles (Βέλγιο) στις
8 Ιουνίου 2015 — Fernand Ullens de Schooten κατά Ministre des Affaires Sociales et de la Santé
publique, Ministre de la Justice**

(Υπόθεση C-268/15)

(2015/C 279/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour d'appel de Bruxelles

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείων: Fernand Ullens de Schooten

Εφεσίβλητοι: Ministre des Affaires Sociales et de la Santé publique, Ministre de la Justice

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαιτεί το κοινοτικό δίκαιο, μεταξύ δε άλλων η αρχή της αποτελεσματικότητας, υπό ορισμένες περιστάσεις, μεταξύ δε άλλων υπό τις περιστάσεις που εκτίθενται αναλυτικά στη σκέψη 38 της παρούσας αποφάσεως, ο εθνικός χρόνος παραγραφής, όπως κατά το άρθρο 100 της εναρμονισμένης νομοθεσίας περί δημοσίου λογιστικού, που έχει εφαρμογή σε αγωγή αποζημιώσεως ιδιώτη κατά του βελγικού Δημοσίου λόγω παραβάσεως του άρθρου 43 της Συνθήκης ΕΚ (νυν 49 ΣΛΕΕ) από τον νομοθέτη, να αρχίζει, μόνον όταν η παράβαση αυτή έχει διαπιστωθεί, ή, a contrario, διασφαλίζεται επαρκώς η αρχή της αποτελεσματικότητας υπ' αυτές τις συνθήκες από τη δυνατότητα που έχει ο ιδιώτης να διακόψει την παραγραφή μέσω πράξεως επιδόσεως δικαστικού επιμελητή;

- 2) Πρέπει τα άρθρα 43 ΕΚ, 49 ΕΚ και 56 ΕΚ και η έννοια της «αμιγώς εσωτερικής κατάστασης», η οποία είναι ικανή να περιορίζει την επίκληση αυτών των διατάξεων από έναν ιδιώτη στο πλαίσιο διαφοράς ενώπιον εθνικού δικαστηρίου, να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι αντιτίθενται στην εφαρμογή του [ενωσιακού] δικαίου σε μια διαφορά μεταξύ ενός Βέλγου υπηκόου και του Βελγικού Δημοσίου, που έχει ως αντικείμενο την ανόρθωση των ζημιών που προκλήθηκαν από την προβαλλόμενη παραβίαση του κοινοτικού δικαίου, συγκεκριμένα δε από τη θέσπιση και διατήρηση σε ισχύ μιας βελγικής νομοθεσίας, όπως αυτής του άρθρου 3 του β.δ. 143 της 30ής Δεκεμβρίου 1982, η οποία εφαρμόζεται αδιακρίτως στους ημεδαπούς και στους υπηκόους των άλλων κρατών μελών;
- 3) Έχουν η αρχή της υπεροχής του κοινοτικού δικαίου και το άρθρο 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ την έννοια ότι δεν επιτρέπουν να μένει ανεφάρμοστος ο κανόνας του δεδικασμένου, όταν πρόκειται για επανεξέταση ή εξαφάνιση δικαστικής αποφάσεως που έχει αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου, η οποία αποδεικνύεται αντίθετη προς το [ενωσιακό] δίκαιο, αλλά, αντιθέτως, ότι επιτρέπουν να μένει ανεφάρμοστος ένας εθνικός κανόνας περί δεδικασμένου, όταν αυτός θα επέβαλε την έκδοση, με βάση αυτή την απόφαση που έχει αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου, αντίθετης όμως προς το [ενωσιακό] δίκαιο, μιας άλλης δικαστικής αποφάσεως, που θα διαιωνίζε την παραβίαση του [ενωσιακού] δικαίου από την πρώτη αυτή δικαστική απόφαση;
- 4) Θα μπορούσε το Δικαστήριο να επιβεβαιώσει ότι το ζήτημα αν ο κανόνας του δεδικασμένου πρέπει να μένει ανεφάρμοστος στην περίπτωση δικαστικής αποφάσεως που έχει αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου αντίθετης προς το [ενωσιακό] δίκαιο στο πλαίσιο αιτήσεως επανεξετάσεως ή εξαφανίσεως αυτής της αποφάσεως, δεν αποτελεί ζήτημα κατ' ουσίαν ταυτόσημο, κατά την έννοια των αποφάσεων [Da Costa κ.λπ. (28/62 έως 30/62, EU:C:1963:6) και Cilfit κ.λπ. (283/81, EU:C:1982:335)], προς το ζήτημα αν ο κανόνας του δεδικασμένου είναι αντίθετος προς το [ενωσιακό] δίκαιο στο πλαίσιο αιτήσεως εκδόσεως (νέας) αποφάσεως που θα επανελάμβανε την παραβίαση του [ενωσιακού] δικαίου, οπότε το δικάζον σε τελευταίο βαθμό δικαιοδοτικό όργανο δεν μπορεί να διαφεύγει της υποχρεώσεώς του προδικαστικής παραπομπής;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) στις 8 Ιουνίου 2015 — Swiss International Air Lines AG κατά The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency

(Υπόθεση C-272/15)

(2015/C 279/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: Swiss International Air Lines AG

Εφεσίβλητοι: The Secretary of State for Energy and Climate Change, Environment Agency

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αντιβαίνει η απόφαση 377/2013/ΕΕ⁽¹⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2013 (στο εξής: απόφαση) προς την ισχύουσα στο δίκαιο της Ένωσης γενική αρχή της ίσης μεταχειρίσεως καθόσον αναστέλλει τις απαιτήσεις παραδόσεως εκπομπών που επιβάλλει η οδηγία 2003/87/ΕΚ⁽²⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003 (όπως τροποποιήθηκε από διάφορες νομοθετικές πράξεις, μεταξύ των οποίων και η οδηγία 2008/101/ΕΚ⁽³⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008) όσον αφορά τις πτήσεις μεταξύ χωρών του ΕΟΧ (Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου) και σχεδόν όλων των χωρών που δεν ανήκουν στον ΕΟΧ, πλην όμως δεν επεκτείνει την αναστολή αυτή σε πτήσεις μεταξύ χωρών του ΕΟΧ και της Ελβετίας;
- 2) Αν ναι, ποια μέτρα ένδικης προστασίας διαθέτει ο αιτών που βρίσκεται στη θέση της Swiss International Airlines AG, η οποία παρέδωσε τα δικαιώματα εκπομπών για τις πτήσεις που εκτελέστηκαν το έτος 2012 μεταξύ χωρών του ΕΟΧ και της Ελβετίας, για την επαναφορά του στην κατάσταση στην οποία θα βρισκόταν αν δεν εξαιρούνταν από την εν λόγω αναστολή οι πτήσεις μεταξύ χωρών του ΕΟΧ και της Ελβετίας; Ειδικότερα:

- α) Πρέπει να διορθωθεί το σχετικό μητρώο ούτως ώστε να περιλαμβάνει μικρότερο αριθμό δικαιωμάτων τον οποίο ένας τέτοιος αιτών θα έπρεπε να παραδώσει αν οι πτήσεις προς ή από την Ελβετία περιλαμβάνονταν στην αναστολή;
- β) Αν ναι, σε ποιες ενέργειες (αν όντως υπάρχει σχετική δυνατότητα) πρέπει να προβούν οι αρμόδιες εθνικές αρχές και/ή τα εθνικά δικαστήρια προκειμένου να διασφαλίσουν ότι τα επιπλέον δικαιώματα που παραδόθηκαν θα επιστραφούν στον εν λόγω αιτούντα;
- γ) Νομιμοποιείται ο εν λόγω αιτών να ζητήσει αποζημίωση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 340 της ΣΛΕΕ για κάθε ζημία την οποία υπέστη επειδή παρέδωσε επιπλέον δικαιώματα λόγω της ως άνω αποφάσεως;
- δ) Πρέπει να χορηγηθεί στον εν λόγω αιτούντα κάποια άλλη μορφή απαλλαγής και, αν ναι, ποια είναι αυτή;

- (¹) Απόφαση 377/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2013, για προσωρινή παρέκκλιση από την οδηγία 2003/87/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 113, σ. 1).
- (²) Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275, σ. 32).
- (³) Οδηγία 2008/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ ώστε να ενταχθούν οι αεροπορικές δραστηριότητες στο σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 8, σ. 3).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) στις 8 Ιουνίου 2015 — ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited κατά TVCatchup Limited, Media Resources Limited, TVCatchup (UK) Limited

(Υπόθεση C-275/15)

(2015/C 279/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσες: ITV Broadcasting Limited, ITV2 Limited, ITV Digital Channels Limited, Channel Four Television Corp., 4 Ventures Limited, Channel 5 Broadcasting Limited, ITV Studios Limited

Εφεσίβλητες: TVCatchup Limited, Media Resources Limited, TVCatchup (UK) Limited

Παραμβαίνοντες: The Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Virgin Media Limited

Προδικαστικά ερωτήματα

Ως προς την ερμηνεία του άρθρου 9 της οδηγίας 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (¹) (στο εξής: η οδηγία), και ειδικότερα όσον αφορά τη φράση «Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις διατάξεις που αφορούν ειδικότερα [...] την πρόσβαση σε καλωδιακές ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες»:

- 1) Πρέπει η συγκεκριμένη φράση να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι δεν θίγονται εθνικές διατάξεις που αφορούν την πρόσβαση στις «καλωδιακές» [ραδιοτηλεοπτικές υπηρεσίες] όπως αυτές ορίζονται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή μήπως εν προκειμένω το πεδίο εφαρμογής του άρθρου 9 καθορίζεται από τη σημασία που ενδεχομένως προσδίδει στον όρο «καλωδιακές» το δίκαιο της Ένωσης;
- 2) Σε περίπτωση που το περιεχόμενο του όρου «καλωδιακές» του άρθρου 9 προσδιορίζεται από το δίκαιο της Ένωσης, ποια ακριβώς είναι η σημασία του; Πιο συγκεκριμένα:

- α) Έχει ο όρος αυτός μια συγκεκριμένη από τεχνολογικής απόψεως σημασία, σύμφωνα με την οποία αυστηρώς εμπίπτουν σε αυτόν τα παραδοσιακά μόνον καλωδιακά δίκτυα τα οποία διαχειρίζονται οι συμβατικοί πάροχοι καλωδιακών υπηρεσιών;
- β) Εναλλακτικώς, μήπως ο εν λόγω όρος διαθέτει μια ουδέτερη από τεχνολογικής απόψεως σημασία, σύμφωνα με την οποία περιλαμβάνονται και οι λειτουργικώς παρόμοιες υπηρεσίες που μεταδίδονται μέσω του διαδικτύου;
- γ) Σε κάθε περίπτωση, περιλαμβάνει τη μετάδοση μικροκυματικής ενέργειας μεταξύ σταθερών επίγειων σημείων;
- 3) Εφαρμόζεται η επίδικη φράση (1) σε διατάξεις οι οποίες επιβάλλουν στα καλωδιακά δίκτυα να αναμεταδίδουν συγκεκριμένες ραδιοηλεκτρικές εκπομπές ή (2) σε διατάξεις οι οποίες επιτρέπουν την αναμετάδοση με ενσύρματα μέσα ραδιοηλεκτρικών εκπομπών (α) όταν πρόκειται για αναμεταδόσεις οι οποίες είναι ταυτόχρονες και αφορούν αποκλειστικώς τις περιοχές εκείνες όπου εξαρχής προοριζόταν να γίνει η λήψη τους και/ή (β) όταν πρόκειται για αναμεταδόσεις ραδιοηλεκτρικών εκπομπών μέσω τηλεοπτικών σταθμών οι οποίοι υπέχουν συγκεκριμένες δημόσιες υποχρεώσεις;
- 4) Σε περίπτωση που το περιεχόμενο του όρου «καλωδιακές» του άρθρου 9 προσδιορίζεται από το εθνικό δίκαιο, πρέπει η εθνική διάταξη να τηρεί τις ενωσιακές αρχές της αναλογικότητας και της δέουσας σταθμίσεως μεταξύ των συμφερόντων των δικαιούχων του δικαιώματος του δημιουργού, των ιδιοκτητών των καλωδιακών δικτύων και του δημόσιου συμφέροντος;
- 5) Αφορά το άρθρο 9 αποκλειστικώς και μόνον τις διατάξεις που ίσχυαν κατά τον χρόνο εκδόσεως της οδηγίας, κατά την ημερομηνία που τέθηκε σε ισχύ ή κατά την τελευταία ημέρα της προθεσμίας μεταφοράς της οδηγίας, ή μήπως ισχύει ακόμη και για τις μεταγενέστερες διατάξεις σχετικά με την πρόσβαση σε καλωδιακές ραδιοηλεκτρικές υπηρεσίες;

(¹) EE L 167, σ. 10.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το *cour du travail de Bruxelles* (Βέλγιο) στις 10 Ιουνίου 2015 — *Office national de l'emploi* (ONEm), *M* κατά *M*, *Office national de l'emploi* (ONEm), *Caisse Auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage* (CAPAC)

(Υπόθεση C-284/15)

(2015/C 279/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour du travail de Bruxelles

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούντες: *Office national de l'emploi* (ONEm), *M*

Εφεσίβλητοι: *M*, *Office national de l'emploi* (ONEm), *Caisse Auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage* (CAPAC)

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 67, παράγραφος 3, του κανονισμού 1408/71 (¹) να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι εμποδίζει τα κράτη μέλη να αρνηθούν τον συνυπολογισμό των περιόδων εργασίας που απαιτούνται για την επιλεξιμότητα προς χορήγηση επιδόματος ανεργίας, το οποίο αποσκοπεί στη συμπλήρωση των εισοδημάτων από εργασία μερικής απασχολήσεως, όταν ουδεμία περίοδος ασφαλίσεως ή εργασίας στον εν λόγω κράτος μέλος έχει προηγηθεί της απασχολήσεως στην εργασία αυτή;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, είναι το άρθρο 67, παράγραφος 3, του κανονισμού κοινωνικής ασφαλίσεως 1408/71 συμβατό, ιδίως, προς:

- το άρθρο 48 ΣΛΕΕ, στο μέτρο που η προϋπόθεση στην οποία το εν λόγω άρθρο 67, παράγραφος 3, υπάγει τον συνυπολογισμό των περιόδων εργασίας περιορίζει την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και την πρόσβασή τους σε ορισμένες θέσεις εργασίας μερικής απασχολήσεως,
- το άρθρο 45 ΣΛΕΕ, το οποίο «συνεπάγεται την κατάργηση κάθε διακρίσεως λόγω ιθαγενείας μεταξύ των εργαζομένων των κρατών μελών, όσον αφορά την απασχόληση, την αμοιβή και τους άλλους όρους εργασίας» και προβλέπει το δικαίωμα των εργαζομένων «να αποδέχονται κάθε πραγματική προσφορά εργασίας» (περιλαμβανομένης της εργασίας μερικής απασχολήσεως), «να διακινούνται ελεύθερα για τον σκοπό αυτό εντός της επικρατείας των κρατών μελών» όπου και να διαμένουν «με τον σκοπό να ασκούν εκεί ορισμένη εργασία σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που διέπουν την απασχόληση των εργαζομένων υπηκόων αυτού του κράτους μέλους»,
- το άρθρο 15, παράγραφος 2, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο ορίζει ότι «κάθε πολίτης της Ένωσης είναι ελεύθερος να αναζητά απασχόληση, να εργάζεται, (...) σε κάθε κράτος μέλος»;

(¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, όπως τροποποιήθηκε και ενημερώθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 118/97 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996 (ΕΕ 1997, L 28, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1606/98 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1998 (ΕΕ L 209, σ. 1, στο εξής: κανονισμός κοινωνικής ασφάλισης 1408/71).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Βέλγιο) στις 15 Ιουνίου 2015 — Patrice D' Oultremont, Henri Tumelaire, François Boitte, Éoliennes à tout prix? ASBL κατά Région wallonne

(Υπόθεση C-290/15)

(2015/C 279/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Conseil d'État

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: Patrice D'Oultremont, Henri Tumelaire, François Boitte, Éoliennes à tout prix? ASBL

Καθής: Région wallonne

Προδικαστικά ερωτήματα

Έχουν τα άρθρα 2, στοιχείο α', και 3, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2001/42/ΕΚ (¹) σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων, την έννοια ότι πρέπει να χαρακτηρίζεται ως «σχέδιο ή πρόγραμμα», κατά την έννοια των προαναφερθεισών διατάξεων, κανονιστική πράξη περί διαφόρων ρυθμίσεων σχετικά με την εγκατάσταση ανεμογεννητριών, στην οποία περιλαμβάνονται μέτρα αποτροπής κινδύνων, ελέγχου, αποκαταστάσεως και ασφάλειας, καθώς και κανόνες σχετικά με τον θόρυβο αναλόγως της περιοχής χωροταξικού ενδιαφέροντος, και η οποία θεσπίζει πλαίσιο για τη χορήγηση διοικητικών αδειών που παρέχουν στον κύριο του έργου δικαίωμα ανεγέρσεως και εκμεταλλεύσεως εγκαταστάσεων οι οποίες υπόκεινται αυτοδικαίως σε εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων δυνάμει του εσωτερικού δικαίου;

(¹) Οδηγία 2001/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2001, σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων (ΕΕ L 197, σ. 30).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Audiencia Provincial de Alicante (Ισπανία) στις 25 Ιουνίου 2015 — Ana María Palacios Martínez κατά Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

(Υπόθεση C-307/15)

(2015/C 279/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Audiencia Provincial de Alicante

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: Ana María Palacios Martínez

Εφεσίβλητη: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνάδει προς την αρχή του μη δεσμευτικού χαρακτήρα [των καταχρηστικών ρητρών], η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 6, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993 ⁽¹⁾, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, η μη αναδρομική ισχύς των αποτελεσμάτων επιστροφής που προκύπτουν από την αναγνώριση της ακυρότητας ρήτρας κατώτατου ορίου επιτοκίου, ως καταχρηστικής, περιληφθείσας σε σύμβαση δανείου όχι από την ημερομηνία συνάψεως της συμβάσεως, αλλά από μεταγενέστερη ημερομηνία;
- 2) Αποτελεί το κριτήριο της καλής πίστεως των ενδιαφερομένων, στο οποίο θεμελιώνεται ο περιορισμός της αναδρομικής ισχύος [της κηρύξεως της ακυρότητας] καταχρηστικής ρήτρας, αυτοτελή έννοια του δικαίου της Ένωσης, η οποία πρέπει να τυγχάνει ομοιόμορφης ερμηνείας από το σύνολο των κρατών μελών;
- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, ποιες προϋποθέσεις πρέπει να πληρούνται προκειμένου να θεωρηθεί ότι υπάρχει καλή πίστη των ενδιαφερομένων;
- 4) Εν πάση περιπτώσει, συνάδει προς την καλή πίστη των ενδιαφερομένων κύκλων η συμπεριφορά που επέδειξε ο επαγγελματίας κατά τη σύνταξη της συμβάσεως, συμπεριφορά στην οποία ανάγεται η έλλειψη διαφάνειας που καθόρισε την καταχρηστικότητα της ρήτρας;
- 5) Αποτελεί ο κίνδυνος σημαντικών διαταραχών, στον οποίο θεμελιώνεται ο περιορισμός της αναδρομικής ισχύος [της κηρύξεως της ακυρότητας] καταχρηστικής ρήτρας, αυτοτελή έννοια του δικαίου της Ένωσης, η οποία πρέπει να τυγχάνει ομοιόμορφης ερμηνείας από το σύνολο των κρατών μελών;
- 6) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, ποια κριτήρια πρέπει να ληφθούν υπόψη;
- 7) Πρέπει να εκτιμάται ο κίνδυνος σημαντικών διαταραχών λαμβανομένου υπόψη μόνον του κινδύνου που μπορεί να ανακύψει για τον επαγγελματία ή πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη η ζημία που υφίστανται οι καταναλωτές λόγω της μη πλήρους επιστροφής των ποσών που έχουν καταβάλει δυνάμει της εν λόγω ρήτρας κατώτατου ορίου επιτοκίου;

⁽¹⁾ ΕΕ L 95, σ. 29.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Audiencia Provincial de Alicante (Ισπανία) στις 25 Ιουνίου 2015 — Banco Popular Español, S.A. κατά Emilio Irlés López και Teresa Torres Andreu

(Υπόθεση C-308/15)

(2015/C 279/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Αιτούν δικαστήριο

Audiencia Provincial de Alicante

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσα: Banco Popular Español, S.A.

Εφεσίβλητοι: Emilio Irlés López y Teresa Torres Andreu

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνάδει προς την αρχή του μη δεσμευτικού χαρακτήρα [των καταχρηστικών ρητρών], η οποία κατοχυρώνεται στο άρθρο 6, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13/ΕΟΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 1993, σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με καταναλωτές, η μη αναδρομική ισχύς των αποτελεσμάτων επιστροφής που προκύπτουν από την αναγνώριση της ακυρότητας ρήτρας κατώτατου ορίου επιτοκίου, ως καταχρηστικής, περιληφθείσας σε σύμβαση δανείου όχι από την ημερομηνία συνάψεως της σύμβασεως, αλλά από μεταγενέστερη ημερομηνία;
- 2) Αποτελεί το κριτήριο της καλής πίστεως των ενδιαφερομένων, στο οποίο θεμελιώνεται ο περιορισμός της αναδρομικής ισχύος [της κηρύξεως της ακυρότητας] καταχρηστικής ρήτρας, αυτοτελή έννοια του δικαίου της Ένωσης, η οποία πρέπει να τυγχάνει ομοιόμορφης ερμηνείας από το σύνολο των κρατών μελών;
- 3) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, ποιες προϋποθέσεις πρέπει να πληρούνται προκειμένου να θεωρηθεί ότι υπάρχει καλή πίστη των ενδιαφερομένων;
- 4) Εν πάση περιπτώσει, συνάδει προς την καλή πίστη των ενδιαφερομένων κύκλων η συμπεριφορά που επέδειξε ο επαγγελματίας κατά τη σύνταξη της σύμβασεως, συμπεριφορά στην οποία ανάγεται η έλλειψη διαφάνειας που καθόρισε την καταχρηστικότητα της ρήτρας;
- 5) Αποτελεί ο κίνδυνος σημαντικών διαταραχών, στον οποίο θεμελιώνεται ο περιορισμός της αναδρομικής ισχύος [της κηρύξεως της ακυρότητας] καταχρηστικής ρήτρας, αυτοτελή έννοια του δικαίου της Ένωσης, η οποία πρέπει να τυγχάνει ομοιόμορφης ερμηνείας από το σύνολο των κρατών μελών;
- 6) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, ποια κριτήρια πρέπει να ληφθούν υπόψη;
- 7) Πρέπει να εκτιμάται ο κίνδυνος σημαντικών διαταραχών λαμβανομένου υπόψη μόνον του κινδύνου που μπορεί να ανακύψει για τον επαγγελματία ή πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη η ζημία που υφίστανται οι καταναλωτές λόγω της μη πλήρους επιστροφής των ποσών που έχουν καταβάλει δυνάμει της εν λόγω ρήτρας κατώτατου ορίου επιτοκίου;
- 8) Συνάδει προς την αναγνωριζόμενη από το άρθρο 6, παράγραφος 1, της οδηγίας 93/13 αρχή περί μη δεσμεύσεως των καταναλωτών από καταχρηστικές ρήτρες και το αναγνωριζόμενο από το άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ δικαίωμα αποτελεσματικής ένδικης προστασίας, η αυτόματη επέκταση του περιορισμού των αποκαταστατικών αποτελεσμάτων που απορρέουν από την κηρυχθείσα στο πλαίσιο ένδικης διαδικασίας κινηθείσας από ένωση καταναλωτών κατά [τριών] πιστωτικών ιδρυμάτων ακυρότητα ρήτρας «κατώτατου ορίου επιτοκίου» σε ατομικές αγωγές περί κηρύξεως της ακυρότητας ρήτρας «κατώτατου ορίου επιτοκίου» ως καταχρηστικής που ασκήθηκαν από καταναλωτές οι οποίοι είχαν συνάψει σύμβαση ενυπόθηκου δανείου με διαφορετικά πιστωτικά ιδρύματα;

⁽¹⁾ ΕΕ L 95, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ 2000, C 364, σ. 1.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το *cour administrative d'appel de Paris* (Γαλλία)
στις 29 Ιουνίου 2015 — *Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited* κατά *Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique*

(Υπόθεση C-319/15)

(2015/C 279/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour administrative d'appel de Paris

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εκκαλούσες: Overseas Financial Limited, Oaktree Finance Limited

Εφεσίβλητος: Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιβαίνουν οι διατάξεις του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010 ⁽¹⁾, στο άρθρο 17 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο άρθρο 1 του Πρώτου Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την Προστασία των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, τα οποία προστατεύουν το δικαίωμα ιδιοκτησίας, σε συνδυασμό με το άρθρο 47 του Χάρτη αυτού και το άρθρο 6, παράγραφος 1, της εν λόγω Συμβάσεως, τα οποία κατοχυρώνουν το δικαίωμα στην εκτέλεση δικαστικής αποφάσεως εντός ευλόγου χρόνου, στο μέτρο, ιδίως, που οι διατάξεις αυτές δεν προβλέπουν τη δυνατότητα αποδεσμεύσεως των δεσμευμένων κεφαλαίων οσάκις τρίτο πρόσωπο επικαλείται απαίτηση την οποία θεμελιώνει σε δικαστική απόφαση, η οποία υποχρεώνει πρόσωπο στο οποίο εφαρμόζεται μέτρο δεσμεύσεως κεφαλαίων να καταβάλει αποζημίωση υπέρ του ως άνω τρίτου και εκδόθηκε κατόπιν ένδικης διαδικασίας που κινήθηκε πριν από τον υποβολή του προσώπου στο μέτρο της δεσμεύσεως κεφαλαίων και τα δύο αυτά πρόσωπα δεν διατηρούν καμία σχέση, έστω έμμεση, συνδεόμενη με τις δραστηριότητες που αφορά ο κανονισμός;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 961/2010 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 423/2007 (ΕΕ L 281, σ. 1).

Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2015 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας

(Υπόθεση C-347/15)

(2015/C 279/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: W. Mölls, J. Hottiaux και T. Maxian Rusche)

Καθής: Δημοκρατία της Αυστρίας

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Δημοκρατία της Αυστρίας παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 6, παράγραφος 3, της οδηγίας 2012/34/ΕΕ ⁽¹⁾ καθώς και του άρθρου 6, παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το σημείο 5 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) 1370/2007 ⁽²⁾, καθόσον δεν υποχρέωσε την ÖBB Personenverkehr να δημοσιεύσει τις καταβαλλόμενες από το Δημόσιο αντισταθμιστικές πληρωμές (αποζημιώσεις) καθώς και τις δαπάνες και τα έσοδα για κάθε σύμβαση παροχής δημόσιας υπηρεσίας·
- να καταδικάσει την Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η καθής παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της οδηγίας 2012/34/ΕΕ καθώς και του κανονισμού (ΕΚ) 1370/2007.

Η καθής δεν έχει λάβει μέτρα για να διασφαλίζεται η λεπτομερής παράδοση στους οικείους λογαριασμούς, χωριστά ανά σύμβαση, των προερχόμενων από δημόσιους πόρους μέσων για την παροχή υπηρεσιών δημόσιων επιβατικών μεταφορών και η χωριστή δικαιολόγηση και δημοσίευση των σχετικών δαπανών και εσόδων. Ως εκ τούτου, η παράλειψη της καθής συνιστά παράβαση των σχετικών διατάξεων του δικαίου της Ένωσης περί σιδηροδρομικών μεταφορών.

- (¹) Οδηγία 2012/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τη δημιουργία ενιαίου ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού χώρου (ΕΕ L 343, σ. 32).
- (²) Κανονισμός (ΕΚ) 1370/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2007, για τις δημόσιες επιβατικές σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) 1191/69 και (ΕΟΚ) 1107/70 (ΕΕ L 315, σ. 1).
-

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2015 — Γαλλία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-516/10) ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Προσανατολισμού» — Μείωση χρηματοδοτικής συνδρομής — Πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας Leader+ — Μη τήρηση της προθεσμίας προς λήψη αποφάσεως — Παράβαση ουσιώδους τύπου)

(2015/C 279/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικώς E. Belliard, B. Cabouat, G. de Bergues, D. Colas και C. Candat, στη συνέχεια D. Colas, C. Candat και J.-S. Pilczer)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Bianchi και G. von Rintelen)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως C(2010) 5724 τελικό της Επιτροπής, της 23ης Αυγούστου 2010, σχετικά με την εφαρμογή δημοσιονομικών διορθώσεων στη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Προσανατολισμού», η οποία είχε χορηγηθεί στο πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας CCI 2000.FR.060.PC.001 (Γαλλία — Leader+).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση C(2010) 5724 τελικό της Επιτροπής, της 23ης Αυγούστου 2010, σχετικά με την εφαρμογή δημοσιονομικών διορθώσεων στη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Προσανατολισμού», η οποία είχε χορηγηθεί στο πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας CCI 2000.FR.060.PC.001 (Γαλλία — Leader+).
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Γαλλική Δημοκρατία.

⁽¹⁾ EE C 13 της 15.1.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2015 — Ιταλία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-44/11) ⁽¹⁾

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα «Εγγυήσεων» — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση — Ενισχύσεις στην παραγωγή αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη — Παρατυπίες ή αμέλειες καταλογιζόμενες σε αρχές ή οργανισμούς των κρατών μελών — Αναλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Αρχή *ne bis in idem* — Εύλογη προθεσμία)

(2015/C 279/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τους L. Ventrella και G. Fiengo, avvocati dello Stato)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Rossi και D. Nardi)

Αντικείμενο

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως 2010/668/ΕΕ της Επιτροπής, της 4ης Νοεμβρίου 2010, περί εξαιρέσεως από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Εγγυήσεων», στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 288, σ. 24), καθόσον εξαιρεί ορισμένες δαπάνες που πραγματοποίησε η Ιταλική Δημοκρατία.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Ιταλική Δημοκρατία φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(¹) ΕΕ C 80 της 12.3.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — Nanu-Nana Joachim Hoerr κατά ΓΕΕΑ — Vincici Hoteles (NANU)

(Υπόθεση T-89/11) (¹)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος NANU — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα NAMMU — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 279/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Nanu-Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG (Βρέμη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Nordemann και T. Boddien, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: J. Crespo Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Vincici Hoteles, SA (Alcobendas, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 25ης Νοεμβρίου 2010 (υπόθεση R 641/2010-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ της Vincici Hoteles, SA και της Nanu-Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Nanu-Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 113 της 9.4.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — European Dynamics Luxembourg κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-536/11) ⁽¹⁾

(Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαγωνισμός — Παροχή υπηρεσιών πληροφορικής για την ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού, συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για διαφόρων ειδών εφαρμογές στον τομέα της πληροφορικής — Κατάταξη της προσφοράς διαγωνιζομένου σε σειρά προτεραιότητας για διάφορες παρτίδες και κατάταξη των προσφορών άλλων διαγωνιζομένων — Υποχρέωση αιτιολόγησης — Κριτήριο αναθέσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Εξωσυμβατική ευθύνη)

(2015/C 279/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες-ενάγουσες: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Λουξεμβούργο)· European Dynamics Belgium SA (Βρυξέλλες, Βέλγιο)· και Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Ν. Κορογιαννάκης, Μ. Δερμιτζάκης και Ν. Θεολόγου, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένης: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Delaude και V. Savon, στη συνέχεια, S. Delaude, επικουρούμενοι από τον Μ. Ο Graber-Soudry, solicitor)

Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της Υπηρεσίας Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 22ας Ιουλίου 2011 να κατατάξει τις προσφεύγουσες-ενάγουσες, όσον αφορά τις προσφορές που είχαν υποβάλει στο πλαίσιο του διαγωνισμού ΑΟ 10340, για την παροχή υπηρεσιών πληροφορικής για την ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού, συμβουλευτικών υπηρεσιών και υποστήριξης για διαφόρων ειδών εφαρμογές στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ 2011/S 66-106099), στην τρίτη θέση της σειράς προτεραιότητας για την παρτίδα αριθ. 1, στην τρίτη θέση της σειράς προτεραιότητας για την παρτίδα αριθ. 4 και στη δεύτερη θέση της σειράς προτεραιότητας για την παρτίδα αριθ. 3, καθώς και των αποφάσεων περί αναθέσεως των επίμαχων συμβάσεων σε άλλους διαγωνιζομένους ως προς την κατάταξή τους, και, αφετέρου, αίτημα αποζημιώσεως.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA και Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 355 της 3.12.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — Deutsche Rockwool Mineralwoll κατά ΓΕΕΑ — Ceramicas del Foix (Rock & Rock)

(Υπόθεση T-436/12) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Κοινοτικό εικονιστικό σήμα Rock & Rock — Προγενέστερα εθνικά λεκτικά σήματα MASTERROCK, FIXROCK, FLEXIROCK, COVERROCK και CEILROCK — Σχετικός λόγος μη καταχωρίσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 279/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG (Gladbeck, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Krenzel, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: L. Rampini)

Αντίδικος κατά τη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Ceramicas del Foix, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: M. Pérez Serrres και R. Guerras Mazón, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 10ης Ιουλίου 2012 (υπόθεση R 495/2011-2), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG και Ceramicas del Foix, SA.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 379 της 8.12.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Ιουλίου 2015 — Deutsche Rockwool Mineralwoll κατά ΓΕΕΑ — Redrock Construction (REDROCK)

(Υπόθεση T-548/12) (¹)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Εικονιστικό κοινοτικό σήμα REDROCK — Προγενέστερα λεκτικά εθνικά σήματα ROCK, KEPROCK, FLEXIROCK, FORMROCK, FLOORROCK, TERMAROCK, KLIMAROCK, SPEEDROCK, DUROCK, SPLITROCK, PLANAROCK, TOPROCK, KLEMMROCK, FIXROCK, SONOROCK PLUS, VARIROCK, SONOROCK και MASTERROCK — Σχετικός λόγος απαραδέκτου της καταχωρίσεως — Άρθρα 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009)

(2015/C 279/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG (Gladbeck, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Krenzel, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: V. Mahelka, Π. Γερουλάκος και M. Rajh)

Έτερος διάδικος στη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Redrock Construction s. r.o., με έδρα την Πράγα (Τσεχική Δημοκρατία) (εκπρόσωπος: D. Krofta, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 16ης Οκτωβρίου 2012 (υπόθεση R 1596/2011-4), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ της Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG και της Redrock Construction s.r.o.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 63 της 2.3.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — CMT κατά ΓΕΕΑ — Camomilla (Camomilla)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-98/13 και T-99/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Εικονιστικά κοινοτικά σήματα Camomilla — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα CAMOMILLA — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης εκ μέρους του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη ομοιότητας μεταξύ των προϊόντων — Δεν συντρέχει προσβολή της φήμης — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009]

(2015/C 279/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Νάπολη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Florida, R. Florida, M. Franzoni και G. Rubino, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: L. Rampini)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Camomilla SpA (Buccinasco, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Tornato και M. Mussi, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγές κατά των αποφάσεων του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 29ης Νοεμβρίου 2012 (υποθέσεις R 1615/2011-1 και R 1617/2011-1), σχετικά με διαδικασίες για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ των CMT — Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) και Camomilla SpA.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις προσφυγές.
- 2) Καταδικάζει την CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 141 της 18.5.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 9ης Ιουλίου 2015 — CMT κατά ΓΕΕΑ — Camomilla (CAMOMILLA)

(Υπόθεση T-100/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Λεκτικό κοινοτικό σήμα CAMOMILLA — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα Camomilla — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης εκ μέρους του δικαιούχου του κοινοτικού σήματος — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Ουσιαστική χρήση του προγενέστερου σήματος — Πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία προσκομισθέντα ενώπιον του τμήματος προσφυγών]

(2015/C 279/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Νάπολη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Florida, R. Florida, M. Franzosi και G. Rubino, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: L. Rampini)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Camomilla SpA (Buccinasco, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Tornato και M. Mussi, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 29ης Νοεμβρίου 2012 (υπόθεση R 1616/2011-1), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ των CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) και Camomilla SpA.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 29ης Νοεμβρίου 2012 (υπόθεση R 1616/2011-1).
- 2) Το ΓΕΕΑ φέρει, εκτός από τα δικαστικά έξοδά του, τα δικαστικά έξοδα της CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl).
- 3) Η CAMOMILLA SpA φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 141 της 18.5.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Alpinestars Research κατά ΓΕΕΑ — Tung Cho και Wang Yu (A ASTER)

(Υπόθεση T-521/13) ⁽¹⁾

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος A ASTER — Προγενέστερο λεκτικό κοινοτικό σήμα A-STAR — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2015/C 279/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Alpinestars Research Srl (Coste di Maser, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Dragotti, R. Valenti και S. Balice, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: V. Melgar)

Αντίδικοι ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Kean Tung Cho (Taichung City, Ταϊβάν)· και Ling-Yuan Wang Yu (Wuci Township, Ταϊβάν)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 15ης Ιουλίου 2013 (υπόθεση R 2309/2012-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ, αφενός, της Alpinestars Research Srl και, αφετέρου, των Kean Tung Cho και Ling-Yuan Wang Yu.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 15ης Ιουλίου 2013 (υπόθεση R 2309/2012-4).
- 2) Καταδικάζει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 352 της 30.11.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Axa Versicherung κατά Επιτροπής (Υπόθεση T-677/13) (¹)

[Πρόσβαση στα έγγραφα — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Έγγραφα σχετικά με διαδικασία εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού — Αίτηση αφορώσα ένα σύνολο εγγράφων — Άρνηση προσβάσεως — Αίτηση αφορώσα μεμονωμένο έγγραφο — Πίνακας περιεχομένων — Υποχρέωση διεξαγωγής συγκεκριμένης και εξατομικευμένης εξετάσεως — Εξαίρεση που αφορά την προστασία των εμπορικών συμφερόντων τρίτου — Εξαίρεση που αφορά την προστασία των σκοπών επιθεωρήσεως, έρευνας και οικονομικού ελέγχου — Υπέρτερο δημόσιο συμφέρον — Αγωγή αποζημιώσεως — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]

(2015/C 279/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Axa Versicherung AG (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. Bahr, S. Dethof και A. Malec, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Clotuche Duvieusart και H. Krämer, επικουρούμενοι από τους R. Van der Hout και A. Köhler, δικηγόρους)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής: Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG (Aix-la-Chapelle, Γερμανία) (εκπρόσωποι: B. Meyring και E. Venot, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης Gestdem 2012/817 και 2012/3021 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2013, με την οποία απορρίφθηκαν δύο αιτήσεις προσβάσεως σε έγγραφα του φακέλου της υποθέσεως COMP/39.125 (Υαλοπίνακες αυτοκινήτου).

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση *Gestdem* 2012/817 και 2012/3021 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2013, με την οποία απορρίφθηκαν δύο αιτήσεις προσβάσεως σε έγγραφα του φακέλου της υποθέσεως COMP/39.125 (Υαλοπίνακες αυτοκινήτου), κατά το μέτρο που με την απόφαση αυτή η Επιτροπή αρνήθηκε να παράσχει στην *Axa Versicherung AG* πρόσβαση στις αναφορές στα «έγγραφα επιείκειας» που περιλαμβάνονται στον πίνακα περιεχομένων του εν λόγω φακέλου.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η *Axa Versicherung* και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.
- 4) Η *Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG* φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(¹) EE C 71 της 8.3.2014.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2015 — Federcoopesca κ.λπ. κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-312/14) (¹)**

(Προσφυγή ακυρώσεως — Αλιεία — Κοινοτικό σύστημα ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής — Απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή σχεδίου δράσεως για την αντιμετώπιση των ελλείψεων του ιταλικού συστήματος ελέγχου της αλιείας — Πράξη που δεν τροποποιεί αυτή καθαυτήν τη νομική κατάσταση του προσφεύγοντος — Πράξη που δεν αφορά ατομικά τον προσφεύγοντα — Απαράδεκτο)

(2015/C 279/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Federazione nazionale delle cooperative della pesca (Federcoopesca) (Ρώμη, Ιταλία)· Associazione Lega Pesca (Ρώμη)· Associazione generale cooperative italiane settore agro ittico alimentare (AGCI AGR IT AL) (Ρώμη) (εκπρόσωποι: L. Caroli, S. Ventura και V. Cannizzaro, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Bouquet και D. Nardi)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως C(2013) 8635 τελικό της Επιτροπής, της 6ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την εφαρμογή σχεδίου δράσεως για την αντιμετώπιση των ελλείψεων του ιταλικού συστήματος ελέγχου της αλιείας.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις Federazione nazionale delle cooperative della pesca (Federcoopesca), Associazione Lega Pesca και Associazione generale cooperative italiane settore agro ittico alimentare (AGCI AGR IT AL) στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 194 της 24.6.2014.

Προσφυγή της 5ης Μαΐου 2015 — Arbuson κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-221/15)

(2015/C 279/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Sergej Arbuson (Κίεβο, Ουκρανία) (εκπρόσωπος: M. Machytková, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/364 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία, και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/357 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία, καθόσον τα μέτρα αυτά αφορούν τον προσφεύγοντα·
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, ο προσφεύγων προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από προσβολή του δικαιώματος σε χρηστή διοίκηση
 - Ο προσφεύγων προβάλλει συναφώς ότι υπήρξε προσβολή του δικαιώματός του σε χρηστή διοίκηση το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 41, παράγραφος 2, στοιχεία α' και γ', του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Χάρτης), καθόσον το καθού δεν προέβη, κατά την άποψη του προσφεύγοντος, σε διεξοδική και αμερόληπτη εξέταση όλων των σχετικών με την υπόθεση του προσφεύγοντος πραγματικών περιστατικών.
2. Ο δεύτερος λόγος ακυρώσεως αντλείται από προσβολή του δικαιώματος ιδιοκτησίας
 - Ο προσφεύγων προβάλλει συναφώς ότι υπήρξε προσβολή του δικαιώματός του ιδιοκτησίας το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 17, παράγραφος 1, του Χάρτη και στο άρθρο 1 του πρωτοκόλλου 1 της Σύμβασης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, η οποία συνίσταται στο ότι, ως αποτέλεσμα της προσβολής του δικαιώματος σε χρηστή διοίκηση, οι προσβαλλόμενες πράξεις που περιορίζουν το δικαίωμα ιδιοκτησίας του προσφεύγοντος εκδόθηκαν χωρίς νομική βάση και αντίθετα προς τις προϋποθέσεις που θέτει το άρθρο 52, παράγραφος 1, του Χάρτη.

Προσφυγή της 28ης Μαΐου 2015 — Novartis Europharm κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-269/15)

(2015/C 279/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Novartis Europharm Ltd (Camberley, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: C. Schoonderbeek, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση· και
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδά της και στα έξοδα της Novartis.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Με την παρούσα προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής C(2015) 1977 τελικό της 18ης Μαρτίου 2015 για τη χορήγηση στην Pari Pharma άδειας κυκλοφορίας για το προοριζόμενο για ανθρώπινη χρήση φάρμακο «Vantobra — tobramycine».

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είναι παράνομη καθότι προσβάλλει τα δικαιώματα εμπορικής αποκλειστικότητας ορφανού φαρμάκου της Novartis Europharm Ltd. για το προϊόν της TOBI Podhaler βάσει του άρθρου 8, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 141/2000 ⁽¹⁾, διότι η περίοδος εμπορικής αποκλειστικότητας του ορφανού φαρμάκου δεν έχει ακόμα λήξει, ενώ δεν πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση παρεκκλίσεως από την εμπορική αποκλειστικότητα βάσει του άρθρου 8, παράγραφος 3, του ίδιου κανονισμού.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είναι επίσης παράνομη καθότι δεν περιέχει αιτιολογία όπως απαιτούν το άρθρο 296 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 81, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 726/2004 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 141/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, για τα ορφανά φάρμακα (ΕΕ L 18, της 22.1.2000, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΕ L 136, της 30.4.2004, σ. 1).

Αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ANKO ΑΕ κατά Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας (REA)

(Υπόθεση T-270/15)

(2015/C 279/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Ενάγουσα: ANKO Ανώνυμος Εταιρία Αντιπροσωπειών, Εμπορίου και Βιομηχανίας (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Β. Χριστιανός, δικηγόρος)

Εναγόμενος: Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)

Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναγνωριστεί ότι η αναστολή πληρωμής την οποία επέβαλε ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) για το ποσό που εξακολουθεί να οφείλει στην ενάγουσα ως συμμετοχή του για το έργο ESS συνιστά παραβίαση των συμβατικών υποχρεώσεων του και, συνεπώς, οφείλει να καταβάλει στην ANKO το υπολειπόμενο μέρος της συμμετοχής του, ποσού 125 253,82 ευρώ, με το νόμιμο τόκο· και
- Να καταδικαστεί ο REA στη δικαστική δαπάνη της ενάγουσας.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη αγωγή η ενάγουσα εταιρία ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δυνάμει του άρθρου 272 ΣΛΕΕ, όπως αναγνωρίσει ότι η αναστολή πληρωμής την οποία επέβαλε ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας, για το ποσό που εξακολουθεί να οφείλει στην ενάγουσα ως συμμετοχή του για το έργο ESS στο πλαίσιο του προγράμματος FP7, συνιστά παραβίαση των συμβατικών υποχρεώσεών του και, συνεπώς, οφείλει να καταβάλει το ποσό αυτό στην ANKO, εντόκως από την άσκηση της προκειμένης αγωγής.

Ειδικότερα, η ANKO υποστηρίζει ότι εκτέλεσε πλήρως και προσηκόντως τις συμβατικές της υποχρεώσεις. Αντίθετα, ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) ανέστειλε τις πληρωμές του προς την ANKO, κατά παράβαση της ρήτρας II.5, παράγραφος 3 (δ) του παραρτήματος II της κύριας σύμβασης του έργου ESS. Για το λόγο αυτό, ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) εξακολουθεί να οφείλει στην ενάγουσα για το έργο ESS το ποσό, την πληρωμή του οποίου παρανόμως ανέστειλε, ήτοι 125 253,82 ευρώ.

Ειδικότερα, η ANKO υποστηρίζει ότι η αναστολή πληρωμών του Εκτελεστικού Οργανισμού Έρευνας (REA) προς αυτή για το έργο ESS είναι αντίθετη με τη σύμβαση του έργου ESS και το δίκαιο της Ένωσης για τους εξής λόγους:

- Πρώτον, ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) παρανόμως επέβαλε την αναστολή πληρωμών στην ANKO, διότι ουδόλως εμπίπτει σε μία από τις πέντε περιπτώσεις της ρήτρας II.5, παράγραφος 3 (δ) του παραρτήματος II της κύριας σύμβασης.
- Δεύτερον, ο Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA) παρανόμως έθεσε έναν όρο, προκειμένου να άρει την αναστολή πληρωμών, ο οποίος ουδόλως προβλεπόταν στα συμβατικά έγγραφα και ο οποίος είναι αντίθετος με το δίκαιο της Ένωσης.

Προσφυγή της 29ης Μαΐου 2015 — Alcogroup και Alcodis κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-274/15)

(2015/C 279/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Alcogroup (Βρυξέλλες, Βέλγιο) και Alcodis (Βρυξέλλες) (εκπρόσωποι: P. de Bandt, J. Dewispelaere και J. Probst, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τις προσβαλλόμενες αποφάσεις·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων της παρούσας διαδικασίας.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής τους, οι προσφεύγουσες προβάλλουν έναν μόνο λόγο ακυρώσεως, ο οποίος αφορά το ότι η Επιτροπή, λαμβάνοντας και εκτελώντας τις προσβαλλόμενες αποφάσεις, προσέβαλε τα δικαιώματά τους άμυνας και το δικαίωμά τους στο απαραβίαστο της κατοικίας, και παραβίασε τις αρχές της χρηστής διοικήσεως και της αναλογικότητας.

Προσφυγή της 1ης Ιουνίου 2015 — Tayto Group κατά ΓΕΕΑ — MIP Metro (real)**(Υπόθεση T-287/15)**

(2015/C 279/48)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* Tayto Group Ltd (Corby, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: G. Würtenberger και R. Kunze, δικηγόροι)*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Ντίσελντορφ, Γερμανία)**Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ***Δικαιούχος του επίδικου σήματος:* Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών*Επίδικο σήμα:* Εικονιστικό σήμα κόκκινου και κυανού χρώματος το οποίο περιέχει το λεκτικό στοιχείο «real» — Υπ' αριθ. 38 968 κοινοτικό σήμα*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 16ης Μαρτίου 2015 στην υπόθεση R 2285/2013-4**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση των άρθρων 15, 51, 64, 75 και 76 του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 9ης Ιουνίου 2015 — KV κατά EACEA**(Υπόθεση T-306/15)**

(2015/C 279/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι*Προσφεύγουσα:* KV (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)*Καθού:* Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση EACEA/MH/μνη/OKRAPF15D006233 του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA), της 10ης Απριλίου 2014, σχετικά με τη χρηματοδότηση της συμφωνίας 518072-LLP-1-2011-1-DE-COMENIUS-CNW/2011-3848 σε σχέση με το πρόγραμμα NEST — «Network for Staff and Teachers in Childcare Services» («Δίκτυο για το διδακτικό και το λοιπό προσωπικό στον τομέα της προστασίας των παιδιών»),

— να καταδικάσει τον καθού στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακύρωσης.

1. Πρώτος λόγος: πρώτο πρόδηλο σφάλμα εκτίμησης.

— Η προσβαλλόμενη απόφαση ενέχει πρόδηλο σφάλμα εκτίμησης, καθόσον κάνει διάκριση μεταξύ των «συνηθισμένων» και των «πρόσθετων» υπηρεσιών που παρέχον οι εταίροι/μέτοχοι της προσφεύγουσας κατά την εκτέλεση του εν λόγω προγράμματος, διότι ο ΕΑCΕΑ προφανώς δεν έλαβε υπόψη τη φύση των υπηρεσιών που παρείχαν οι εταίροι, τη σαφή βούληση της γενικής συνέλευσης της προσφεύγουσας να εξετάσει και να ρυθμίσει τις υπηρεσίες αυτές, καθόσον έκρινε ότι οι υπηρεσίες αυτές αποτελούν χωριστή κατηγορία που δεν διέπεται από το καταστατικό, και το γεγονός ότι οι υπηρεσίες που παρείχαν οι εταίροι κατά την εκτέλεση του εν λόγω προγράμματος πληρούσαν όλες τις προϋποθέσεις που έθεσε η παραπάνω απόφαση της γενικής συνέλευσης.

2. Δεύτερος λόγος: δεύτερο πρόδηλο σφάλμα εκτίμησης.

— Η προσβαλλόμενη απόφαση ενέχει πρόδηλο σφάλμα εκτίμησης ως προς την αιτιολόγηση της απόφασης που αφορά τη σχέση εξάρτησης μεταξύ των εταίρων/μετόχων και της προσφεύγουσας, της οποίας η ύπαρξη αποδείχθηκε σαφώς με τα στοιχεία που υποβλήθηκαν στον ΕΑCΕΑ.

Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-314/15)

(2015/C 279/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Κ. Μπόσκοβιτς και Λ. Κοτρώνη)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 2015 σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις SA.28876 (2012/C) (ex CP202/2009) τις οποίες χορήγησε η Ελλάδα στις εταιρείες Σταθμός Εμπορευματοκιβωτίων Πειραιά & Cosco Pacific Limited·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή των δικαστικών εξόδων.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1. Πρώτος λόγος ακύρωσης αντλούμενος από την παραβίαση των δικαιωμάτων άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας.

— Προς στήριξη του λόγου αυτού, η Ελληνική Δημοκρατία επικαλείται τη μεταβολή της πραγματικής και νομικής βάσης της διαδικασίας μεταξύ της απόφασης κίνησης της διαδικασίας και της απόφασης για τη διαπίστωση της χορήγησης ενισχύσεων.

2. Δεύτερος λόγος ακύρωσης αντλούμενος από την εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ σχετικά με την έννοια της κρατικής ενίσχυσης.
- Προς στήριξη του λόγου αυτού, η Ελληνική Δημοκρατία επικαλείται την απουσία οικονομικού πλεονεκτήματος και την απουσία επιλεκτικού χαρακτήρα ως προς τα υπό κρίση μέτρα και ιδίως το γεγονός ότι η καθής δεν προσδιόρισε ορθώς το σύστημα αναφοράς των υπό κρίση μέτρων, παρέλειψε να αξιολογήσει την ουσιωδώς διαφορετική νομική και πραγματική κατάσταση των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται σε έργα δημοσίων υποδομών υπό το πρίσμα των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών των συμβάσεων παραχώρησης με αυτό το αντικείμενο και παρέβλεψε τις βασικές και κατευθυντήριες αρχές του γενικού φορολογικού συστήματος τις οποίες προδήλως εξυπηρετούν τα υπό κρίση μέτρα.
3. Τρίτος λόγος ακύρωσης αντλούμενος από την εσφαλμένη, ελλιπή και αντιφατική αιτιολογία ως προς τη στοιχειοθέτηση κρατικής ενίσχυσης.
- Προς στήριξη του λόγου αυτού, η Ελληνική Δημοκρατία επικαλείται την εσφαλμένη, ελλιπή και αντιφατική αιτιολογία ως προς: α) τη χορήγηση κρατικών ενισχύσεων μέσω κρατικών πόρων, β) την ύπαρξη επιλεκτικού πλεονεκτήματος, γ) ως προς τη σύγκριση με παρόμοιες διατάξεις φορολογικού χαρακτήρα σχετικά με συμβάσεις παραχώρησης έργων δημοσίων υποδομών που ενέκρινε η Επιτροπή, και δ) τη νόθευση του ανταγωνισμού και την επίδραση στο εμπόριο των κρατών μελών.
4. Τέταρτος λόγος ακύρωσης αντλούμενος από την εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 107, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ σχετικά με το συμβατό των ενισχύσεων με την εσωτερική αγορά.
- Προς στήριξη του λόγου αυτού, η Ελληνική Δημοκρατία επικαλείται την εσφαλμένη εκτίμηση της καθής ως προς την ύπαρξη συμβατών περιφερειακών ενισχύσεων καθώς και ως προς την ύπαρξη αναγκαίων, αναλογικών και με χαρακτήρα κινήτρου ενισχύσεων για την επίτευξη ενός στόχου κοινού συμφέροντος.
5. Πέμπτος λόγος ακύρωσης αντλούμενος από την εσφαλμένη ποσοτικοποίηση των ενισχύσεων και την παραβίαση των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης κατά το στάδιο της ανάκτησης.
- Προς στήριξη του λόγου αυτού, η Ελληνική Δημοκρατία επικαλείται την εσφαλμένη μεθοδολογία που προτείνει η καθής για την ποσοτικοποίηση των ενισχύσεων και την παραβίαση της αρχής της ίσης μεταχείρισης.

**Προσφυγή της 22ας Ιουνίου 2015 — Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató κατά ΓΕΕΑ —
Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató (Choco Love)**

(Υπόθεση T-325/15)

(2015/C 279/51)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Sun System Kereskedelmi és Szolgáltató kft (Βουδαπέστη, Ουγγαρία) (εκπρόσωπος: Ά. László, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Hollandimpex Kereskedelmi és Szolgáltató kft (Βουδαπέστη, Ουγγαρία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «Choco love» — Υπ' αριθ. 11 496 916 αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 26ης Μαρτίου 2015 στην υπόθεση R 1369/2014-1

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κάνει δεκτή την προσφυγή, να μεταρρυθμίσει την προσβαλλόμενη απόφαση κάνοντας δεκτή την ανακοπή και να απορρίψει την αίτηση καταχώρισης του κοινοτικού σήματος «Choco love» ή επικουρικώς:
- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση και να αναπέμψει την υπόθεση ενώπιον του ΓΕΕΑ προς επανεξέταση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — Ελληνική Δημοκρατία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-327/15)

(2015/C 279/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Γ. Κανελλόπουλος, Ό. Τσιρκινίδου και Α. Ε. Βασιλοπούλου)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρωθεί η εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής της 25ης Μαρτίου 2015 «για την εφαρμογή δημοσιονομικής διόρθωσης στο σκέλος του ΕΓΤΠΕ — τμήματος Προσανατολισμού του επιχειρησιακού προγράμματος με αριθ. CCI 2000GR061PO021 (ΕΛΛΑΔΑ — Στόχος 1 — Ανασυγκρότηση της Υπαιθρου)», κατά το ποσό 72 105 592,41 ευρώ, που κοινοποιήθηκε υπό τον αριθμό C(2015) 1936 final.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως, προβάλλεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση στερείται νόμιμης βάσης, διότι το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 ⁽¹⁾, στο οποίο ερείδεται έχει καταργηθεί, στο μέτρο κατά το οποίο αφορά το ΕΓΤΠΕ-Τμήμα Προσανατολισμού (Α' σκέλος πρώτου λόγου), σε κάθε, δε, περίπτωση, δεν συντρέχουν εκ προοιμίου οι νόμιμες προϋποθέσεις για την επίκληση του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 (Β' σκέλος πρώτου λόγου).

2. Με το δεύτερο λόγο ακυρώσεως, προβάλλεται επικουρικώς ως προς τον πρώτο λόγο ότι η προσβαλλόμενη απόφαση έχει εκδοθεί καθ' υπέρβαση της κατά χρόνο αρμοδιότητας της Επιτροπής (Α' σκέλος δεύτερου λόγου), άλλως, ότι αυτή έχει εκδοθεί εκπροθέσμως και κατά παράβαση ουσιωδών τύπων της διαδικασίας και παραβιάζει τα δικαιώματα ακρόασης και άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας (Β' σκέλος δεύτερου λόγου).
3. Με τον τρίτο λόγο, προβάλλεται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση αντίκειται στην αρχή της ασφάλειας του δικαίου και της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης του κράτους μέλους.
4. Τέλος με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι με την προσβαλλόμενη απόφαση έχει παραβιασθεί η αρχή *ne bis in idem* διότι έχει επιβληθεί πολλαπλή διόρθωση, σε κάθε δε περίπτωση προβάλλεται ότι η επιβληθείσα δημοσιονομική διόρθωση είναι απολύτως δυσανάλογη και πρέπει να ακυρωθεί

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά Ταμεία (ΕΕ L 161, 26.6.1999, σ. 1)

Αναίρεση που άσκησε στις 24 Ιουνίου 2015 ο Geoffroy Alsteens κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 21 Απριλίου 2015 στην υπόθεση F-87/12 RENV, Alsteens κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-328/15 P)

(2015/C 279/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Geoffroy Alsteens (Marcinelle, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Ο ανααιρεσίων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης στην υπόθεση F-87/12 RENV, Alsteens κατά Επιτροπής·
- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 2011, στο μέτρο που με αυτή περιορίζεται η διάρκεια της παρατάσεως της συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου του ανααιρεσίου έως την 31η Μαρτίου 2012
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει ποσό ανερχόμενο προσωρινά σε ένα ευρώ, ως αποζημίωση για τη ζημία που υπέστη ο ανααιρεσίων, και να την καταδικάσει στα έξοδα των τεσσάρων διαδικασιών.

Λόγοι αναρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναρέσεως ο ανααιρεσίων προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος στηρίζεται σε παραβίαση της αρχής της εκατέρωθεν ακρόασης και σε πλάνη περί το δίκαιο. Ο ανααιρεσίων υποστηρίζει ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης (στο εξής: ΔΔΔ) (i) κακώς απέρριψε ως απαράδεκτους, βάσει του κανόνα της αντιστοιχίας, τους λόγους που στηρίζονταν σε πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και στην αρχή της χρηστής διοικήσεως, παρότι η Επιτροπή δεν είχε προβάλει αυτόν τον λόγο απαραδέκτου και τα μέρη δεν είχαν τοποθετηθεί επί του υποτιθέμενου απαραδέκτου και (ii) σε κάθε περίπτωση, υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο κρίνοντας ότι ο ανααιρεσίων δεν είχε τηρήσει τον κανόνα της αντιστοιχίας.

2. Ο δεύτερος λόγος στηρίζεται σε παραμόρφωση των επιχειρημάτων του αναιρεσείοντος, σε παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως και σε πλάνη περί το δίκαιο, στο μέτρο που το ΔΔΔ έκρινε ότι δεν ήταν απαραίτητο να αποφανθεί επί της ερμηνείας του άρθρου 8 του Καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΚΛΠ) και ότι η απόφαση της 5ης Οκτωβρίου 1995, Αλεξοπούλου κατά Επιτροπής (Τ-17/95, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:T:1995:176), δεν ασκούσε επιρροή στην επίλυση της ένδικης διαφοράς.
3. Ο τρίτος λόγος στηρίζεται σε παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως και σε πλάνη περί το δίκαιο, καθώς το ΔΔΔ έκρινε ότι ήταν απαραίτητη η υποβολή αιτήματος εκ μέρους του αναιρεσείοντος προκειμένου να υπάρξει παρέκκλιση από την αυτόματη εφαρμογή του κανόνα των έξι ετών και παρέβλεψε, έτσι, τον βλαπτικό χαρακτήρα της προσβαλλόμενης αποφάσεως.

Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2015 — Certuss Dampfautomaten κατά ΓΕΕΑ — Universal for Engineering Industries (Universal 1800 TC)

(Υπόθεση T-329/15)

(2015/C 279/54)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Certuss Dampfautomaten GmbH & Co. KG (Krefeld, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Sroka, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Universal for Engineering Industries SAE (Γκίζα, Αίγυπτος)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «Universal 1800 TC» — Υπ' αριθ. 10 632 503 αίτηση καταχωρίσεως

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 9ης Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 1303/2014-2 R

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2015 — Keil κατά ΓΕΕΑ — Naturafit Diätetische Lebensmittelproduktions (BasenCitate)

(Υπόθεση T-330/15)

(2015/C 279/55)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Rudolf Keil (Grevenbroich, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Sachs, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Naturafit Diätetische Lebensmittelproduktions GmbH (Röttenbach, Γερμανία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Ο προσφεύγων

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «BasenCitrato» — Υπ' αριθ. 11 120 284 κοινοτικό σήμα

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 15ης Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 1541/2014-1

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το καθού και την παρεμβαίνουσα στα δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 23ης Ιουνίου 2015 — Universal Protein Supplements κατά ΓΕΕΑ (αναπαράσταση ενός body builder)

(Υπόθεση T-335/15)

(2015/C 279/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Universal Protein Supplements Corp. (New Brunswick, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα που αναπαριστά έναν body builder — Υπ' αριθ. 13 060 991 αίτηση καταχώρισεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 6ης Μαρτίου 2015 στην υπόθεση R 2958/2014-5

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)

(Υπόθεση T-339/15)

(2015/C 279/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Siciarek, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Τρισδιάστατο κοινοτικό σήμα (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων) — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 12 411 071

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2245/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)

(Υπόθεση T-340/15)

(2015/C 279/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Siciarek, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Τριδιάστατο κοινοτικό σήμα (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων) — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 12 411 112

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2247/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)

(Υπόθεση T-341/15)

(2015/C 279/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Siciarek, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Τριδιάστατο κοινοτικό σήμα (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων) — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 12 411 138

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2248/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.
-

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)**(Υπόθεση T-342/15)**

(2015/C 279/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Siciarek, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Τρισδιάστατο κοινοτικό σήμα (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων) — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 12 416 905

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2249/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2015 — Polski Koncern Naftowy Orlen κατά ΓΕΕΑ (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων)**(Υπόθεση T-343/15)**

(2015/C 279/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Polski Koncern Naftowy Orlen SA (Płock, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Siciarek, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Τρισδιάστατο κοινοτικό σήμα (Σχήμα πρατηρίου καυσίμων) — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 12 416 954

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2250/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων των εξόδων της προσφεύγουσας στη διαδικασία ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του άρθρου 7, παράγραφος 2, και του άρθρου 75 του κανονισμού 207/2009.

Αναίρεση που άσκησε στις 7 Ιουλίου 2015 η María Luisa García Mínguez κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 28 Απριλίου 2015 στην υπόθεση F-72/14, García Mínguez κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-357/15 P)

(2015/C 279/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: María Luisa García Mínguez (εκπρόσωποι: L. Ortiz Blanco και Á. Givaja Sanz, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ανατρέσει τη διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 28ης Απριλίου 2015 στην απόφαση F-72/14·
- να αποφανθεί επί της υποθέσεως F-72/14 και να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής με την οποία δεν έγινε δεκτή η συμμετοχή της ανααιρεσείουσας στον εσωτερικό διαγωνισμό COM/3/AD9/13· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ανατρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της ανατρέσεως η ανααιρεσείουσα προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την ερμηνεία των εννοιών «Επιτροπή» και «θεσμικό όργανο» που περιλαμβάνονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού, καθώς και στα άρθρα 27 και 29 του ΚΥΚ. Η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι ο Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA) θα έπρεπε να εκληφθεί ως τμήμα της Επιτροπής προκειμένου να καθοριστούν τα πρόσωπα τα οποία έχουν δικαίωμα συμμετοχής σε εσωτερικό διαγωνισμό.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την ερμηνεία των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως και της απαγορεύσεως των διακρίσεων, καθώς και των άρθρων 27 και 29 του ΚΥΚ. Η ανααιρεσείουσα υποστηρίζει ότι είναι παράνομο το να γίνεται δεκτή η συμμετοχή σε εσωτερικό διαγωνισμό υπαλλήλων οι οποίοι εργάζονται άμεσα σε ένα θεσμικό όργανο, περιλαμβανομένων και εκείνων που είναι αποσπασμένοι σε εκτελεστικό οργανισμό, και να αποκλείονται, ταυτοχρόνως, οι λοιποί υπάλληλοι του ίδιου οργανισμού.

3. Ο τρίτος λόγος, ο οποίος προβάλλεται επικουρικώς, αντλείται από παράβαση της υποχρέωσης απαντήσεως σε λόγο προβαλλόμενο με την προσφυγή, από έλλειψη αιτιολογήσεως και από πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την ερμηνεία των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως και της απαγορεύσεως των διακρίσεων, καθώς και των ιδίων των πράξεων των θεσμικών οργάνων. Η αναιρεσείουσα υποστηρίζει ότι η ιδιαίτερη κατάστασή της — είχε ασκήσει, κατόπιν συμφωνίας της Επιτροπής, χρέη προϊσταμένης δύο διευθύνσεων που περιλαμβάνονται στο οργανόγραμμα της Επιτροπής — δικαιολογεί το να γίνει δεκτή η συμμετοχή της στον οικείο εσωτερικό διαγωνισμό.

Προσφυγή της 1ης Ιουλίου 2015 — Dr Vita κατά ΓΕΕΑ (69)

(Υπόθεση T-360/15)

(2015/C 279/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dr Vita sp. z o.o. (Olsztyn, Πολωνία) (εκπρόσωπος: D. Rzażewska, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: κοινοτικό εικονιστικό σήμα περιλαμβάνον τον αριθμό «69» — Αίτηση καταχωρίσεως υπ' αριθ. 12 794 566

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 1ης Απριλίου 2015 στην υπόθεση R 2513/2014-5

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β', και γ', και του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009
-

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — ΕJ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-112/14) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Κανονισμός 1023/2013 — Τύποι θέσης — Μεταβατικοί κανόνες για την κατάταξη σε τύπο θέσης — Άρθρο 30, παράγραφος 2, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Γλωσσομαθείς υπάλληλοι διοίκησης βαθμού AD 13 της νομικής υπηρεσίας της Επιτροπής — Κατάσταση των «νομικών συμβούλων» και των «μελών της νομικής υπηρεσίας» — Ρυθμίσεις για την πρόσβαση στον βαθμό AD 13 υπό το κράτος ισχύος του ΚΥΚ του 2004 — Προαγωγή δυνάμει του άρθρου 45 του ΚΥΚ — Διορισμός κατ' εφαρμογήν του άρθρου 29, παράγραφος 1, του ΚΥΚ — Τοποθέτηση στους τύπους θέσης «σύμβουλος ή ισοδύναμη θέση» και «διοικητικός υπάλληλος υπό μεταβατικό καθεστώς» — Βλαπτική πράξη — Έννοια των «σημαντικών ευθυνών» — Έννοια των «ειδικών ευθυνών» — Ίση μεταχείριση — Δυνατότητα εξέλιξης στον βαθμό AD 14 — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Αρχή της ασφάλειας δικαίου)

(2015/C 279/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: ΕJ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall, C. Ehrbar και G. Gattinara)

Παρεμβαίνουν υπέρ της καθής: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bauer και M. Veiga)

Αντικείμενο

Αίτημα για την ακύρωση των αποφάσεων της ΑΔΑ να κατατάξει τους προσφεύγοντες, σύμφωνα με τους νέους κανόνες περί εξέλιξης της σταδιοδρομίας και περί προαγωγών που ισχύουν μετά τη μεταρρύθμιση του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων της 1ης Ιανουαρίου 2014, στον τύπο θέσης του «κύριου υπαλλήλου διοίκησης υπό μεταβατικό καθεστώς» και να τους στερήσει, κατ' αυτούς, από τη δυνατότητα προαγωγής τους στον βαθμό AD 14, στη συνέχεια δε να διαπιστώσει τον παράνομο χαρακτήρα του άρθρου 30 § 3 του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει τις ατομικές αποφάσεις, ως αυτές συγκεκριμενοποιήθηκαν με μνεία μεταγενέστερη της 1ης Ιανουαρίου 2014 στους ηλεκτρονικούς ατομικούς φακέλους των προσφευγόντων, οι οποίες εκδόθηκαν από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και αφορούν τοποθέτηση του ΕJ και των λοιπών προσφευγόντων, των οποίων τα ανωνυμοποιημένα στοιχεία περιλαμβάνονται σε παράρτημα, σε θέση εργασίας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή με τίτλο «κύριος διοικητικός υπάλληλος υπό μεταβατικό καθεστώς» που αντιστοιχεί στον τύπο θέσης του ΚΥΚ «υπάλληλος υπό μεταβατικό καθεστώς».
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδά της και στα έξοδα με τα οποία επιβαρύνθηκαν ο ΕJ και οι λοιποί προσφεύγοντες των οποίων τα ανωνυμοποιημένα στοιχεία περιλαμβάνονται σε παράρτημα.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ ΕΕ C 26 της 26.01.2015, σ. 47.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — Murariu κατά ΕΑΑΕΣ

(Υπόθεση F-116/14) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΑΑΕΣ — Έκτακτος υπάλληλος — Προκήρυξη κενής θέσεως — Απαίτηση για επαγγελματική πείρα ελάχιστης διάρκειας οκτώ ετών — Εσωτερικός υποψήφιος ο οποίος έχει ήδη αναλάβει καθήκοντα εκτάκτου υπαλλήλου κατόπιν περιόδου δοκιμασίας — Προσωρινή τοποθέτηση σε νέα θέση εργασίας η οποία συνεπάγεται κατάταξη σε ανώτερη βαθμίδα — Σφάλμα εκ παραδρομής στην προκήρυξη κενής θέσεως — Ανάκληση της προτάσεως εργασίας — Δυνατότητα εφαρμογής των ΓΕΔ — Διαβούλευση με την επιτροπή προσωπικού — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη)

(2015/C 279/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Simona Murariu (Francfort-sur-le-Main, Γερμανία) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (εκπρόσωποι: C. Coucke και F. Tuytschaever, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτημα για την ακύρωση της αποφάσεως του εκτελεστικού διευθυντή της Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΑΑΕΣ) που ανακάλεσε προηγούμενη απόφαση περί διορισμού της προσφεύγουσας-εναγομένης ως εκτάκτου υπαλλήλου βαθμού AD8 και αγωγή αποζημιώσεως προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υποστηρίζει ότι υπέστη η τελευταία.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 24ης Φεβρουαρίου 2014 της Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων κατά το μέρος που:
 - παραγνωρίζοντας, στο πλαίσιο συμβατικής σχέσεως, κτηθέντα δικαιώματα και συμβατικούς όρους, απορρίπτει αναδρομικώς την υποψηφιότητα της S. Murariu για τη θέση ανώτερου εμπειρογνώμονα στον τομέα των επαγγελματικών συντάξεων («senior expert on personal pensions») και ανακαλεί σιωπηρώς την από 17 Ιουλίου 2013 πρόταση εργασίας, υπό καθεστώς προσωρινής τοποθετήσεως, την οποία είχε ήδη δεχθεί η S. Murariu·
 - στερεί από την S. Murariu τη δυνατότητα να τύχει μεταχειρίσεως αντίστοιχης προς τον βαθμό AD 8 για την περίοδο προσωρινής τοποθετήσεως από της 16ης Σεπτεμβρίου 2013 έως την 24η Φεβρουαρίου 2014.
- 2) Απορρίπτει τα αιτήματα ακυρώσεως κατά τα λοιπά.
- 3) Υποχρεώνει την Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων σε αποκατάσταση της υλικής ζημίας της S. Murariu, την οποία υπέστη μεταξύ της 16ης Σεπτεμβρίου 2013 και της 24ης Φεβρουαρίου 2014, η οποία συνίσταται σε ποσό ίσο προς τη διαφορά των αποδοχών μεταξύ των βαθμών AD 6 και AD 8, πλέον τόκων υπερημερίας, από 16ης Σεπτεμβρίου 2013, υπολογιζόμενων με το επιτόκιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδοτήσεως, το οποίο ίσχυε για την οικεία περίοδο, προσαυξημένο κατά 2 μονάδες.
- 4) Απορρίπτει τις αξιώσεις αποζημιώσεως κατά τα λοιπά.
- 5) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων στα δικαστικά έξοδα της καθώς και στα έξοδα της S. Murariu.

⁽¹⁾ ΕΕ C 26 της 26.01.2015, σ. 47.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 14ης Ιουλίου 2015 — Roda κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-109/14) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Αποδοχές — Σύνταξη επιζώντων — Άρθρο 27 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ — Δικαίωμα του διαζευγμένου συζύγου του αποβιώσαντος υπαλλήλου — Υποχρέωση διατροφής με την οποία βαρυνόταν ο αποβιώσας υπάλληλος — Ανώτατο όριο της συντάξεως επιζώντων — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή)

(2015/C 279/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Silvana Roda (Ispra, Ιταλία) (εκπρόσωπος: L. Ribolzi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και G. Gattinara)

Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής να μην αυξήσει το ύψος της συντάξεως επιζώντων την οποία λαμβάνει η προσφεύγουσα που είναι πρώην σύζυγος ενός αποβιώσαντος υπαλλήλου.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης διατάσσει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως αβάσιμη.
2. Η S. Roda φέρει τα δικαστικά της έξοδα και καταδικάζεται στα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

⁽¹⁾ EE C 7 της 12.1.2015, σ. 54.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 16ης Ιουλίου 2015 — FG κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση F-20/15) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Μεταρρύθμιση του ΚΥΚ — Κανονισμός 1023/2013 — Τύποι θέσης — Μεταβατικοί κανόνες για την κατάταξη σε τύπους θέσης — Άρθρο 30, παράγραφος 2, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Δυνατότητα εξέλιξης στον ανώτερο βαθμό — Περίοδος προαγωγών 2014 — Υπάλληλος ο οποίος δεν είναι επιφορτισμένος με «ειδικές ευθύνες» — Δυνατότητα προαγωγής κατ' ανώτατο έως τον βαθμό AD 12 — Μη συμπερίληψη του ονόματος του υπαλλήλου αυτού στον κατάλογο των υπαλλήλων που προτάθηκαν για προαγωγή στον βαθμό AD 12 — Δυνατότητα να ζητήσει την υπαγωγή στο καθεστώς του άρθρου 30, παράγραφος 3, του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ — Προθεσμία της 31ης Δεκεμβρίου 2015 — Παραδεκτό της προσφυγής — Έννοια της βλαπτικής πράξης — Τροποποίηση του ηλεκτρονικού ατομικού φακέλου του υπαλλήλου — Διοικητικές πληροφορίες — Δημοσιοποίηση στο ενδοδίκτυο του οργάνου — Μη τήρηση των σχετικών με την προ της ασκήσεως προσφυγής διαδικασία απαιτήσεων — Άρθρο 81 του Κανονισμού Διαδικασίας)

(2015/C 279/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: FG (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. S. Bohr και C. Ehrbar, B. Wägenbaur, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Αίτημα για την ακύρωση της απόφασης να μην περιλάβει τον προσφεύγοντα στον κατάλογο των υπαλλήλων που προτάθηκαν για προαγωγή στον βαθμό AD13 στο πλαίσιο της περιόδου προαγωγών 2014.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως προδήλως απαράδεκτη.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

(¹) EE C 127 της 20.04.2015, σ. 41.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουλίου 2015 — De Esteban Alonso κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-35/15) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Άρθρο 24 του ΚΥΚ — Αίτηση αρωγής — Ποινική διαδικασία ενώπιον εθνικού δικαστηρίου — Παράσταση της Επιτροπής ως πολιτική αγωγή — Προδήλως αβάσιμη προσφυγή)

(2015/C 279/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Fernando De Esteban Alonso (Saint-Martin-de-Seignanx, Γαλλία) (εκπρόσωποι: C. Huglo, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και C. Ehrbar)

Αντικείμενο

Αίτημα για την ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής να απορρίψει την αίτηση αρωγής που υπέβαλε ο προσφεύγων όταν του απαγγέληκαν κατηγορίες για κατάχρηση ποσών του κοινοτικού προϋπολογισμού.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Η προσφυγή απορρίπτεται ως προδήλως αβάσιμη.
- 2) Ο F. De Esteban Alonso φέρει τα δικαστικά έξοδά του και καταδικάζεται στα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

(¹) EE C 146 της 04.05.2015, σ. 52.

Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 15ης Ιουλίου 2015 — Wolff κατά SEAE

(Υπόθεση F-94/15 R)

(Υπαλληλική υπόθεση — Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση αναστολής εκτελέσεως — Εκλογές για την ανάδειξη της επιτροπής προσωπικού — Επείγον — Απουσία — Στάθμιση των εμπλεκόμενων συμφερόντων)

(2015/C 279/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Αιτών: Oren Wolff (Etterbeek, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (εκπρόσωποι: G.-J. Van Hegelsom, S. Marquardt και E. Chaboureau)

Αντικείμενο

Αίτημα για την ακύρωση της αποφάσεως με την οποία απορρίφθηκε η αμφισβήτηση εκ μέρους του αιτούντος του αποτελέσματος των εκλογών για την ανάδειξη της επιτροπής προσωπικού της ΕΥΕΔ

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων του O. Wolff.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 4ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-72/15)

(2015/C 279/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: S. Orlandi και T. Martin, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της πρότασης μεταφοράς των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης κατ' εφαρμογή των νέων γενικών διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 11 § 2 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει παράνομο και, συνακόλουθα, ανεφάρμοστο το άρθρο 9 των γενικών διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 11 § 2 του παραρτήματος του ΚΥΚ,
- να ακυρώσει την απόφαση της 26ης Μαΐου 2014, η οποία έγινε αποδεκτή στις 11 Ιουλίου 2014, να εφαρμοστούν, για την αναγνώριση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχε αποκτήσει ο προσφεύγων πριν από την είσοδό του στην υπηρεσία, αναγνώριση που έγινε στο πλαίσιο της μεταφοράς των δικαιωμάτων αυτών στο συνταξιοδοτικό σύστημα των οργάνων της Ένωσης, οι γενικές διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 11 § 2 του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 11ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-74/15)

(2015/C 279/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασεως για προσαύξηση της αποζημιώσεως μόνον κατά 20 % του κεφαλαίου που προβλέπεται για την ολική μόνιμη αναπηρία κατ' εφαρμογήν του άρθρου 14 της κοινής ρυθμίσεως σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου των μονίμων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και για την ικανοποίηση της ηθικής βλάβης την οποία φέρεται ότι υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων καθώς και για την καταδίκη της Επιτροπής σε καταβολή τόκων υπερημερίας.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 26ης Ιουνίου 2014 με την οποία η Επιτροπή προσαύξησε κατά 20 % την αποζημίωση που προβλέπει το άρθρο 14 της κοινής ρυθμίσεως σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου των μονίμων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ως ίσχυε την 31η Δεκεμβρίου 2006, λόγω σοβαρών παρατυπιών της γνωματεύσεως την οποία εξέδωσε η ιατρική επιτροπή στις 8 Ιανουαρίου 2014, καθόσον δεν δέχθηκε στο σύνολό τους τα αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος και αναγνώρισε προσαύξηση μόνον κατά 20 % της αποζημιώσεως, κατά το άρθρο 14 της κοινής ρυθμίσεως, για προσβολή της καρδιοαναπνευστικής λειτουργίας, χωρίς να λάβει υπόψη την ψυχική διαταραχή και τις λειτουργικές διαταραχές του ύπνου που οφείλονται στη μεταβολή της αριστερής πλευρικής κατακλίσεως·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή αποζημιώσεως που εκτιμάται *pro bono et aequo* σε 50 000 ευρώ για την ηθική βλάβη την οποία υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων λόγω της καθυστερημένης χορηγήσεως της αποζημιώσεως·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή τόκων υπερημερίας τους οποίους το ίδιο θα υπολογίσει ως προς ποσό 98 372,51 ευρώ για την περίοδο μεταξύ της λήξεως των έξι μηνών από την υποβολή του αιτήματος της χειροτερεύσεως και της ημερομηνίας πραγματικής εκκαθαρίσεως του κεφαλαίου, με το οριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα επιτόκιο για τις κύριες πράξεις χρηματοδοτήσεως που ίσχυε κατά την επίμαχη περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στην καταβολή τόκων υπερημερίας τους οποίους το ίδιο θα υπολογίσει ως προς το ποσό το οποίο θα προσδιορισθεί κατά το πέρας της παρούσας διαδικασίας, από της ημερομηνίας εκδόσεως της απόφασεως έως την πραγματική καταβολή, με το οριζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα επιτόκιο για τις κύριες πράξεις χρηματοδοτήσεως που ίσχυε κατά την επίμαχη περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο μονάδες·
- σε κάθε περίπτωση, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 18ης Μαΐου 2015 — ΖΖ κ.λπ. κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-78/15)

(2015/C 279/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες-ενάγοντες: ΖΖ κ.λπ. (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αφενός, αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων που περιλαμβάνονται στα εκκαθαριστικά σημειώματα μισθοδοσίας Φεβρουαρίου 2015 των προσφευγόντων-εναγόντων, με τις οποίες περιορίζεται η ετήσια αναπροσαρμογή των μισθών στο 1,2 % για το 2015, των μεταγενέστερων εκκαθαριστικών σημειωμάτων μισθοδοσίας, καθώς και, εφόσον απαιτείται, των ενημερωτικών σημειωμάτων που απηύθυνε στις 6 και 10 Φεβρουαρίου 2015 η καθής-εναγομένη στους προσφεύγοντες-εάγοντες. Αφετέρου, αίτημα να υποχρεωθεί η ΕΤΕπ να αποκαταστήσει τη ζημία και την ηθική βλάβη που υποστηρίζουν ότι υπέστησαν οι προσφεύγοντες-εάγοντες.

Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες-εάγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει την προσφυγή-αγωγή παραδεκτή και βάσιμη, συμπεριλαμβανομένου του προβαλλόμενου ισχυρισμού περί ελλείψεως νομιμότητας·
- κατά συνέπεια:
 - να ακυρώσει τις αποφάσεις που περιλαμβάνονται στα εκκαθαριστικά σημειώματα μισθοδοσίας Φεβρουαρίου 2015 των προσφευγόντων-εναγόντων, με τις οποίες περιορίζεται η ετήσια αναπροσαρμογή των μισθών στο 1,2 % για το 2015 και, κατά συνέπεια, τις παρόμοιες αποφάσεις που περιλαμβάνονται στα μεταγενέστερα εκκαθαριστικά σημειώματα μισθοδοσίας, καθώς και, εφόσον απαιτείται, τα δύο ενημερωτικά σημειώματα που απηύθυνε στις 6 Φεβρουαρίου 2015 και στις 10 Φεβρουαρίου 2015 η καθής-εναγομένη στους προσφεύγοντες-εάγοντες·
- ως εκ τούτου, να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη:
 - να καταβάλει σε καθέναν προσφεύγοντα-εάγοντα ως αποκατάσταση της υλικής ζημίας (i) τις διαφορές αποδοχών που προκύπτουν από την εφαρμογή της ετήσιας αναπροσαρμογής για το 2015, ήτοι αυξήσεως 0,4 %, για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως την 31η Δεκεμβρίου 2015· (ii) τις διαφορές αποδοχών που προκύπτουν ως συνέπεια της εφαρμογής ετήσιας αναπροσαρμογής κατά 1,2 % για το 2015 επί του ποσού των μισθών που θα καταβληθούν από τον Ιανουάριο του 2016· (iii) τόκους υπερημερίας επί των οφειλόμενων διαφορών αποδοχών έως της πλήρους εξοφλήσεως των οφειλόμενων ποσών, με εφαρμογή για τον υπολογισμό των τόκων υπερημερίας τού, ισχύοντος κατά την κρίσιμη περίοδο, επιτοκίου που καθορίζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησεως, προσαυξημένου κατά τρεις μονάδες και (iv) αποζημίωση για την απώλεια αγοραστικής δύναμης, το σύνολο της υλικής ζημίας εκτιμωμένου προσωρινά στο ποσό των 30 000 ευρώ για καθέναν από τους προσφεύγοντες-εάγοντες·
 - να καταβάλει σε καθέναν από τους προσφεύγοντες-εάγοντες το ποσό των 1 000 ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής τους βλάβης·
- να καταδικάσει την ΕΤΕπ στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Προσφυγή-αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ΖΖ κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-79/15)

(2015/C 279/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-εάγουσα: ΖΖ (εκπρόσωπος: Σ. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας περί περατώσεως της διαδικασίας για την αναγνώριση της επαγγελματικής αιτίας της νόσου της προσφεύγουσας-ενάγουσας και το αίτημα αποζημιώσεως για την υλική ζημία και χρηματικής ικανοποίησεως για την ηθική βλάβη την οποία υποστηρίζει ότι υπέστη.

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλομένη απόφαση·
- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα να της καταβάλει 30 000 ευρώ για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που υπέστη·
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 26ης Μαΐου 2015 — ZZ και ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-80/15)****(2015/C 279/74)***Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική***Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: ZZ και ZZ (εκπρόσωποι: T. Bontinck και A. Guillaume, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα να αναγνωριστεί ότι το άρθρο 45 και το παράρτημα I του ΚΥΚ των υπαλλήλων, καθώς και τα σχετικά μεταβατικά μέτρα, είναι παράνομα και αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων της ΑΔΑ να μην περιλάβει τους προσφεύγοντες στον πίνακα των υπαλλήλων που προήχθησαν στους βαθμούς AD13 ή AD14 στο πλαίσιο της ετήσιας περιόδου προαγωγών για το 2014.

Αιτήματα

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- κυρίως:
- να αναγνωρίσει ότι το άρθρο 45 του ΚΥΚ και το παράρτημα I, καθώς και τα σχετικά μεταβατικά μέτρα, είναι παράνομα·
- να ακυρώσει την από 14 Νοεμβρίου 2014 απόφαση της ΑΔΑ να μην περιλάβει τους προσφεύγοντες στον πίνακα των υπαλλήλων που προήχθησαν στους βαθμούς AD13 ή AD14 στο πλαίσιο της προβλεπόμενης στο άρθρο 45 του ΚΥΚ ετήσιας περιόδου προαγωγών για το 2014·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

— επικουρικός:

— να ακυρώσει την από 14 Νοεμβρίου 2014 απόφαση της ΑΔΑ να μην περιλάβει τους προσφεύγοντες στον πίνακα των υπαλλήλων που προήχθησαν στους βαθμούς AD13 ή AD14 στο πλαίσιο της προβλεπόμενης στο άρθρο 45 του ΚΥΚ ετήσιας περιόδου προαγωγών για το 2014·

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 26ης Μαΐου 2015 — ΖΖ κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση F-82/15)

(2015/C 279/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωποι: L. Isola και G. Isola, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση, αφενός, της αποφάσεως περί μη επιστροφής των δαπανών στις οποίες υποβλήθηκε ο προσφεύγων-ενάγων για θεραπεία με ακτίνες laser το 2007 και, αφετέρου, των συνακόλουθων και συναφών αποφάσεων τις οποίες έλαβε η Τράπεζα το 2014.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει την απόφαση που κοινοποιήθηκε στις 4 Δεκεμβρίου 2014 και όλες τις συναφείς μεταγενέστερες ή προγενέστερες πράξεις, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται αναμφισβήτητα οι επιστολές της ΕΤΕπ της 8ης Ιανουαρίου 2014, της 31ης Ιανουαρίου 2014, της 14ης Φεβρουαρίου 2014, της 24ης Φεβρουαρίου 2014, της 30ής Απριλίου 2014 και της 3ης Ιουλίου 2014, καθώς και η γνωμάτευση της 26ης Φεβρουαρίου 2008 και η έκθεση που συνέταξε ο ιατρός Μ., ιατρικός σύμβουλος της Τράπεζας, και, τέλος η γνωμάτευση του ιατρού S. της 6ης Οκτωβρίου 2014·

— να καταδικάσει την ΕΤΕπ να επιστρέψει το ποσό των 3 000 ευρώ, που αντιστοιχεί στο ποσό που κατέβαλε ο προσφεύγων-ενάγων προκειμένου να υποβληθεί στη θεραπεία με laser η οποία πραγματοποιήθηκε στις 29, 30 και 31 Οκτωβρίου 2007 και στις 21, 22 και 23 Νοεμβρίου 2007, καθώς και να καταβάλει δίκαιη αποζημίωση προς ικανοποίηση των ηθικών βλαβών που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων, πλέον τόκων και αντισταθμίματος λόγω διαβρώσεως της αξίας του νομίσματος επί των ποσών που θα αναγνωριστούν·

— επικουρικός, να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Ένωση να καταβάλει το ποσό των 3 000 ευρώ προς αποκατάσταση της ζημίας που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων εξ αιτίας των αμφίσημων αποφάσεών της, πλέον τόκων και αντισταθμίματος λόγω διαβρώσεως της αξίας του νομίσματος·

— να καταδικάσει την ΕΤΕπ και την Ευρωπαϊκή Ένωση αλληλεγγύως στην καταβολή δίκαιης αποζημιώσεως προς ικανοποίηση των ηθικών βλαβών, καθώς και στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 28ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Οργανισμού του Ευρωπαϊκού GNSS**(Υπόθεση F-83/15)**

(2015/C 279/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: T. Bontinck και A. Guillaume, δικηγόροι)

Καθού: Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS (παγκοσμίου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της εκθέσεως αξιολογήσεως για την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας του προσφεύγοντος και της συνακόλουθης αποφάσεως του εκτελεστικού διευθυντή του καθού περί απολύσεώς του κατά το πέρας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας.

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την έκθεση αξιολογήσεως για την περίοδο δοκιμαστικής υπηρεσίας του προσφεύγοντος και, κατά συνέπεια,
- να ακυρώσει την απόφαση της 15ης Οκτωβρίου 2014 περί απολύσεως του προσφεύγοντος κατά το πέρας της περιόδου δοκιμαστικής υπηρεσίας, η οποία επικυρώθηκε με την απόφαση της 30ής Οκτωβρίου 2014·
- να καταδικάσει τον Οργανισμό του Ευρωπαϊκού GNSS στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 2ας Ιουνίου 2015 — ZZ κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση F-84/15)**

(2015/C 279/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: J.-N. Louis και N. de Montigny, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης μη προαγωγής του προσφεύγοντος στον επόμενο βαθμό (AD 12) κατά την περίοδο προαγωγών 2014 του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση μη προαγωγής του στον βαθμό AD 12 κατά την περίοδο προαγωγών 2014,
 - να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.
-

Προσφυγή-αγωγή της 9ης Ιουνίου 2015 — ZZ κατά ΕΚΤ**(Υπόθεση F-86/15)**

(2015/C 279/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωποι: L. Levi και M. Vandenbussche, δικηγόροι)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης περί αποκλεισμού του προσφεύγοντος από το πρόγραμμα «Υποστήριξη σε μεταβατική φάση της σταδιοδρομίας» της ΕΚΤ και αίτημα αποζημίωσης για την φερόμενη υλική και ηθική βλάβη που υπέστη.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει την απόφαση της ομάδας υποστήριξης σε μεταβατική φάση της σταδιοδρομίας (CTS) της 18ης Αυγούστου 2014 με την οποία απορρίπτεται το αίτημα περί συμμετοχής του προσφεύγοντος στην CTS·
- να επιδικάσει στον προσφεύγοντα αποζημίωση για την υλική ζημία που υπέστη η οποία συνίσταται στην απώλεια του πακέτου οικονομικής βοήθειας του CTS, που ανέρχεται σε 101 447 ευρώ, με τους νόμιμους τόκους υπολογιζόμενους με το επιτόκιο της ΕΚΤ προσαυξανόμενο κατά 3 μονάδες·
- να επιδικάσει στον προσφεύγοντα αποζημίωση για ηθική βλάβη ύψους 10 000 ευρώ·
- να καταδικάσει την καθής-εναγόμενη στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 15ης Ιουνίου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-88/15)**

(2015/C 279/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθής-εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης μη προαγωγής του προσφεύγοντος-ενάγοντος στον επόμενο βαθμό (AD 12) κατά την περίοδο προαγωγών 2014 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και επιδίκαση χρηματικής ικανοποίησης για την ηθική βλάβη που ο ενδιαφερόμενος ισχυρίζεται ότι υπέστη.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση μη προαγωγής του στον βαθμό AD 12, όπως προκύπτει από τον κατάλογο που δημοσιεύτηκε στις 14 Νοεμβρίου 2014, καθώς και την απάντηση της ΑΔΑ στην ένσταση της 5ης Μαρτίου 2015,
 - να του επιδικάσει το ποσό των 10 000 ευρώ για την ηθική βλάβη που υπέστη,
 - να καταδικάσει την καθής-εναγόμενη στα δικαστικά έξοδα του.
-

Προσφυγή-αγωγή της 18ης Μαΐου 2015 — ZZ κατά Επιτροπής**(Υπόθεση F-89/15)**

(2015/C 279/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: G.-M. Enache, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης να μην περιληφθεί ο προσφεύγων-ενάγων στον πίνακα επιτυχόντων του διαγωνισμού EPSO/AD/248/13 και αίτημα αποκατάστασής της υλικής ζημίας και της ηθικής βλάβης που προβάλλει ότι υπέστη.

Αιτήματα

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της Αρμόδιας για τους Διορισμούς Αρχής σχετικά με τη διοικητική ένσταση που υπέβαλε, βάσει του άρθρου 90, παράγραφος 2, του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, κατά της απόφασης της εξεταστικής επιτροπής να μην περιλάβει το όνομά του στον πίνακα επιτυχόντων του διαγωνισμού EPSO/AD/248/13·
- να ακυρώσει την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής επί του αιτήματος επανεξετάσεως που υπέβαλε ο προσφεύγων-ενάγων στον διαγωνισμό EPSO/AD/248/13·
- να ακυρώσει την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής στον γενικό διαγωνισμό EPSO/AD/248/13 να μην περιλάβει το όνομα του προσφεύγοντος-ενάγοντος στον πίνακα επιτυχόντων για τον γενικό διαγωνισμό EPSO/AD/248/13·
- να αποκαταστήσει την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που υπέστη. Η υλική ζημία υπολογίζεται από τον προσφεύγοντα-ενάγοντα σε 50 000 ευρώ, που αντιστοιχούν στη απώλεια λόγω της διαφοράς μεταξύ του βασικού μισθού τον οποίο θα δικαιούτο μετά τη πρόσληψή του από τον πίνακα επιτυχόντων και του πραγματικού βασικού μισθού τον οποίο εξακολουθούσε να εισπράττει. Η ηθική βλάβη υπολογίζεται σε 50 000 ευρώ για την πίεση που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων λόγω των προσπαθειών που κατέβαλε και του προσωπικού χρόνου που αφιέρωσε για την αντιμετώπιση της καταστάσεως και λόγω της παρατάσεως της διαμονής μακριά από την οικογένειά του, ενώ σε περίπτωση προσλήψεώς του από τον πίνακα επιτυχόντων θα είχε την δυνατότητα να ζει μαζί με την οικογένειά του·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 13ης Ιουλίου 2015 — Carreira κατά AEMF**(Υπόθεση F-69/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 279/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 380 της 27/10/2014, σ. 27.

